# GAZETTA BIAŁOSTOCKA

Organ Komitetu Wojewódzkiego Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej

Rox III. Nr 119 (533)

Białystok, środa 20 maja 1953 r.

Cena 20 gr

CENNE, PRECYZYJNE MASZYNY I URZĄDZENIA

# Bez przerwy płyną z ZSRR dostawy dla Nowej

Transformator-olbrzym o wadze 87 ton

KRAKOW - Każdy dzień | przynosi dalsze dostawy nowoczesnego sprzętu radzlec kiego dla kombinatu Nowa Huta. Na wszystkie rejony olbrzymiej budowy bez przer wy napływają maszyny i urzą

Dostawy te, dostosowane do harmonogramów robót, przybywają przed rozpoczę-

#### Odsłonięcie pomnika Feliksa Dzierżyńskiego w Białoruskiej SRR

MOSKWA. W ośrodku rejonowym Iwieniec (Białoruska SRR, obwód Baranowicze), odbyło się dna 17 bm. uroczyste odsłonięcie pomnika Feliksa Dzierżyńskiego. We wsi Dzierżynowo w tym rejonie urodził sie w 1877 roku Feliks Dzierżyński.

Tysiące ludzi pracy zebrały się na placu w centrum miasta Iwieniec, gdzie na wysokim cokole umieszczone zostało brązowe popiersie F. Dzierżyńskiego, Na cokole złotymi literami wyryty jest napis:

napis: "F. E. Dzierżyński — 1877—1926".

ciem budowy poszczególnych | obiektów.

W ciagu ostatnich dni nad szedi m. in, do kombinatu Nowa Huta transport urzą dzeń dla pierwszych baterii koksowniczych — jednego z podstawowych rejonów, który będzie uruchomiony w

pierwszym etapie budowy. Budowniczowie Nowej Huty otrzymali ze Związku Radzieckiego ostatnio transport podwozi do wózków kadzio wych dla wielkich pieców.

Przemysł radziecki nade słał również cześci precyzyj

nej prasy dla wytwórni ma teriałów ogniotrwałych. W dwu wagonach nade-szły z ZSRR urządzenia dla stacji pomp wielkiego rurociagu wodnego, doprowadza-jacego wode z Wisły do kom binatu.

Załoga wznoszaca siłownie kombinatu otrzymała nowy transport części mechanicz-nych drugiego kotła. Tran sporty dla siłowni nadchodzą

W WALCE O PLAN

#### Nowe zobowiązania załogi Parowozowni Głównej

Maszyniści parowozu PT 47 Nr 95 będą jeździć bez ponadplanowych napraw

Po powitaniu czynem pro dla huty "Pokój" do 22 bm. dukcyjnym świeta klasy ro botniczej — 1 Maja, pracow nicy Parowozowni Głównej w Białymstoku, uczestnicząc w długookresowym współzawodnictwie, w celu przyspie szenia realizacji zadań IV ro ku Planu Sześcioletniego pod jeli nowe cenne dla zakładu zobowiazania.

Brygada młodzieżowa naprawy bieżącej parowozów (sprężarek) zobowiązała się dokonać poza planem do 22 bm. naprawy sprężarki powie trznej i wodnej z podgrzewa czem na parowóz OK 1 144. Brygada kotlarzy naprawy bieżacej parowozów, zobowią zała się do 22 bm. wykonać 1 nowy komin i naprawić

omnow

Brygada naprawy bieżącej parowozów (dragi) zobowiąza ła się podnieść wydajność pracy w maju do 150 proc. normy, brygada naprawy bie żacej tłoków i suwaków pod-nieść wydajność pracy ze 190 do 200 proc. normy.
191 planu przez każdą gałąź przemysłu, przez każdą pracy, każdą brygadę.
292 A wiemy wszyscy, że głównym warunkiem wykonania i przekroczenia planu jest ujawnienie i włączenie do produkcji wszystkich istniejących jeszcze rezerw, przede wszystkich istniejących jeszcze rezerw, przede wszystkich pracy. Jednym z natistotniejszych czynników.

#### Włoska Federacja Młodzieży Komunistycznej zwiększa swe szeregi

RZYM — Sekretariat Włoskiej Federacji Młodzieży Koministycznej opublikował komunikat, stwierdzający, że na apel Krajowego Zjazdu Federacji, ogłoszony w markiedziej przy prawidłowym wykorzystaniu maszyn i narzędzi użytych do produkcji, przy racjonalnej organizacji pracy przez robotnika umiejącego się posługiwać maszyną i potrzebnym narzędziem, przy uwzględnieniu osłag. cu br. do szeregów Federa cji wstapiło około 30 tysięcy chłopców i dziewcząt włos-

89 ton złomu.

li maszyniści parowozu PT 47 Nr 95 Henryk Bochdzie wicz, Adolf Prymak i Tade-usz Sadowski. Zobowiązali się oni jeździć od cyklu cyklu z zaplombowaną książ ką napraw, bez naprawy, drobne naprawy wykonywać w własnym zakresie.

zadań Sześciolatki we wszystkich gałęziach

produkcji zależy więc bezpośrednio wzrost na-

szej stopy życiowej, polepszenie bytu. Dlatego każdy z nas jest jak najbardziej żywot-

pracy. Jednym z najistotniejszych czynników

mobilizujących wzrost wydajności pracy są

potrzebny do wykonania bądź całego przed-

nym narzędziem, przy uwzględnieniu osiąg-

nięć i doświadczeń produkcyjnych przodu-

W oparciu o takie normy techniczne jest

Norma techniczna określa czas niezbędnie

normy techniczne.

jących robotników.

Cenne zobowiązania podję

czasu. Dla głównej stacji tran sformatorowej nadszedi nie-zwykle cenny transport tran sformatorów. Jeden z nich to prawdziwy olbrzym o wadze 87 ton. Dla przewiezienia tego potężnego agregatu, wyprodukowanego przez prze mysł radziecki trzeba było zbudować specjalny wagon

rytmicznie już od dłuższego

WYBORY NA WEGRZECH

#### Wielkie zwycięstwo Frontu Ludowego

Na kandydotów Frontu oddano 98,2 proc ogólnej liczby głosów

BUDAPESZT. - W dniu 18 bm. Centralna Ko misja Wyborcza opublikowała wyniki wyborów do Zgromadzenia Państwowego Węgierskiej Republiki Ludowej.

Liczba uprawnionych do glosowania wynosi 6.501.869 osób. W głoso waniu wzięło udział 6.370.519 wyborców, tj. 98 proc. wszystkich upraw nionych do głosowania. Na kandydatów Frontu Ludowego Niezawisłości oddano 6.256.653 głosów, tj. 98,2 proc. ogólnej liczby oddanych głosów. Przeciwko kandydatom Frontu Ludowego Niezawisłości głosowało 61.257 osób. 52.609 głosów uznano za

Normy techniczne

muszą być słuszne

elem nieustannego rozwoju naszego so-cjalistycznego przemysłu jest zapew-nienie ludności pracującej coraz lep-szego zaspokajania stale rosnących potrzeb, poprawa materialnych i kulturalnych warun-ków bytu narodu. Od pełnego zrealizowania

# Pogłębiając pracę partyjno-polityczną przyspieszamy nasz marsz ku nowym zwycięstwom

Stanisław Kudła

woju gospodarczym kulturalnym. W okresie dzielącym nas od niej wojewódzkiej od ostatniej wojewódzkiej kon-ferencji partyjnej, jaka odby-la się w roku 1950, wraz z ca-ła naszą ludową Ojczyzną osiągnęliśmy nowe sukcesy w budownictwie socjalizmu w mieście i na wsi. Pod kierownictwem naszej partii, przewodniczki narodu polskiego masy pracujące naszego województwa wznoszą nowe o-biekty Sześciolatki, budują nowe fabryki, szkoły, domy mieszkalne i ośrodki kulturalne. Na wsi z dnia na dzień umacnia się i rozwija gospodarka socjalistyczna. Coraz wyższe plony, w oparciu o nowoczesne maszyny rolnicze i przodującą radziecką naukę agrobiologiczną osiągają państwowe gospodarstwa rolne, coraz więcej chłopów pracujących przechodzi na gospodarkę kolektywną.

krokami postępuje

naprzód w swoim roz-

Na przestrzeni trzech lat w województwie białostockim wybudowano i uruchomiono fabryke pasmanterii, fabryke octu i musztardy, piekarnię mechaniczną w Białymstoku, roszarnię lnu w Bielsku i na Wysokim Stoczku, fermentownie tytoniu w Augustowie, nowoczesny zmechanizowany tartak w Czarnej Wsi, elektrownie w Łapach, szereg magazynów oraz nowoczesną chłodnię. Powstały 32 nowe budynki administracyjne. W śródmieściu Bialegostoku wzniesiono piękny budynek Komitetu Wojewódzkiego, który określa punkt wyjścia do budowy nowego socjali stycznego Białegostoku. W trosce o warunki bytu ludzi pracy zbudewano i oddano do użytku ponad 5 tys. nowo-czesnych izb mieszkalnych.

Sekretarz organizacyjny Komitetu Wojewódzkiego Polskiej Zjednoczonej Portii Robotniczej Rozwój przemysłu w woje-wództwie białostockim w de-cydującym stopniu wpływa

na układ socjalny społeczeństwa naszego województwa. Rośnie klasa robotnicza, przodująca siła narodu budujące-go socjalizm. W stosunku do roku 1949 w przemyśle socjalistycznym w województwie białostockim zatrudnienie wzrosło o 120 proc. W yrazem glębokiej troski naszej partii i rządu lu-dowego o szybki rozwój

naszej wsi jest stale wzrastająca pomoc chłopstwu pracującemu w walce o wysokie plony, o rozwój hodowli. Z każdym rokiem zwiększa się ilość maszyn i narzędzi rolni-czych, z jakich wieś pracująca korzysta na dogodnych warunkach. Coraz bardziej gęstą siecią POM i GOM pokrywa się nasze wojewódz-two. GS-y dostarczają chłopom pracującym coraz wię-kszej ilości nawozów sztucznych i towarów codziennego użytku.

gospodarka Wzrastająca naszej wsi, rozwijające się bujne życie kulturalne przekształca psychike chłopa. Znajduje to wyraz w terminowym wykonywaniu przez większość chłopów pracujących obowiązków gospodar-czych, znajduje to wyraz w rozwoju kolektywnych form gospodarki na wsi białostoc-

spóldzielczości produkcyjnej, która wskazuje jedynie słuszną drogę dalszego rozkwitu wsi białostockiej. przyciąga coraz więcej zwo-lenników. W oparciu o syste-

stwa. zagwarantowana w artykule 12 Konstytustwa. cji Polskiej Rzeczypospo-

litej Ludowej chłopi pracujący w ostrej walce z kułactwem i elementami spe-kulacyjnymi organizują kolektywy spółdzielcze. W obecnej chwili mamy już 262 spółdzielnie produkcyjne, rych znaczna ilość umocnila się gospodarczo, stając się prawdziwymi ośrodkami gospodarki socjalistycznej na wsi, promieniującymi na otoczenie. Szczególny wzrost ilości spółdzielni produkcyjnych w naszym województwie ob-serwujemy po VII Plenum Komitetu Centralnego naszej partii oraz przed I Krajowym Zjazdem Spółdzielczości Produkcyjnej. Jedynie w roku bieżącym na Białostocczyźnie powstało 95 gospodarstw zespołowych.

W raz z rozwojem gospodarczym naszego woje-wództwa szybkimi krokami naprzód postępuje ofensywa kulturalna. W roku szkolnym 1952/53 osiągnęliśmy pełne siedmioklasowe nauczanie młodzieży w wieku szkolnym. Na jednego nauczyciela przypada obecnie 25 uczni, pod-czas, gdy w roku 1939 na jednego nauczyciela przypadalo od 70 do 80 uczni. Wzrasta ilość młodzieży uczącej się w szkolach średnich i zawodo-wych. W liceach ogólnokształcących zdobywa wiedzę ogólna 7626 uczni, a w 47 szkołach zawodowych uczy sie 8600 młodych dziewcząt i chłop-ców. Chlubą naszego woje-wództwa jest powstała w bylym magnackim pałacu Akademia Medyczna, na której studiuje dziś około 700 przyszłych lekarzy, dzieci robot-ników, chłopów i inteligencji (Ciag dalszy na str. 2)

III KRAJOWY ZJAZD ZW. ZAW. METALOWCÓW

## Tow. Bierut — pierwszym delegatem metalowców na Kongres Związków Zawodowych

Zjazd omówił osiągnięcia metalowców oraz dokonał wyboru nowych władz związkowych

WARSZAWA — W dniach 16 i 17 bm, w Do-mu Kultury Zakładów Mecha nicznych "Ursus" obradował III Krajowy Zjazd Delega-tów Zw. Zaw. Metalowców. Na obradach, w których u czestniczyło ok. 350 delega tów z całego kraju, obecni byli: wiceprezes Rady Mini strów P. Jaroszewicz, minister Przemysłu Maszynowe go — J. Tokarski oraz se-kretarze CRZZ — Z. Kratko

go wzrostu mechanizacji robot, nowej technologii, wzrostu kwalifikacji robotniczych i

nowych dośwadczeń produkcyjnych przodu-

jących robotników danej gałęzi przemysłu.

Jeśli okazuje się, że nie nadaża ona za po-stępem, musi ulec rewizji. W przeciwnym

razie norma starzeje się, staje się hamulcem

postępu, uniemożliwia wzrost wydajności pracy, pełne wykorzystanie maszyn i narzę-dzi, zmniejsza akumulację socjalistyczna, hamuje tempo rozwoju gospodarczego, utrud-

Zaniżone normy utrudniają wprowadzenie

racjonalnej organizacji produkcji, nie zachę-cają do wykorzystama rezerw, istniejących w zakładzie, demobilizują robotników, znie-

chęcają do podnoszenia kwalifikacji zawodo-wych — bo taką "normę" wykonują przecież z łatwością wszyscy. W konsekwencji plany produkcyjne są często niewykonywane, wy-

dajność pracy nie rośnie, mimo że przeciętne przekroczenie przestarzałych norm w zakładzie jest bardzo wysokie. Fundusz płac przy

takim przekraczaniu zaniżonych norm rośnie,

zakład pracy bierze z dochodu narodowego

(Ciąg dalszy na str. 2)

nia poprawę warunków bytu ludzi pracy.

1 M. Czerwiński. W pierwszym dniu obrad na salę przy była delegacja przebywają w Polsce związkowców cych Chin Ludowych oraz delega cja NRD i Niemiec zachodnich.

Zjazd dokonał oceny pra cy Związku za okres ubieglych 3 lat, wytyczył zada nia na przyszłość oraz dokonał wyboru nowych władz i delegatów na III Kongres Związków Zawodowych.

Pierwszym delegatem metalowców wybrany został wśród ogromnego entuzja zmu, Przewodniczący KC PZPR, Prezes Rady Mini-strów — Bolesław Bierut, Ze brani wystosowali list do wielkiego Nauczyciela polskich mas pracujących, pro-sząc Go o przyjęcie wyboru i zapewniajac, że nie będą szczędzić sił aby wykonac w pełni zadania przemysłu metalowego w Planie 6-let-

Zjazd omówił szeroko dotychczasowe osiagnięcia metalowców. Stwierdzono, że poważnie rozwinęło się w przemyśle maszynowym dłu gookresowe współzawodnie

ZASTAPI PRACE 320 LUDZI

#### Nowa maszyna do sadzenia warzyw

BUKARESZT. W Bukareszcie grupa inżynierów naukowo badawczego instytutu mechanizacji i elektryfikacji rolnictwa we współpracy z załogą Państwowego Gospodarstwa Rolnego im. N. Belcescu, korzystając z doświadczeń radzieckich, skonstruowała maszynę do sadzenia rozsady warzyw na otwartym gruncie.

Jak wykazały dotychczasowe próby. nowa maszyna w ciągu godziny może obsadzić powierzchnie 3,5 ha. Maszyna zastępuje pracę 320 ludzi.

two zobowiązaniowe, że np. prace pod hasiem Wiktora Saja — "Ja nie wypuszczę braku" podjęło już 1100 zes połów w zakładach przemysłu metalowego. Wiele załóg uzyskało znaczne sukcesy stosując szkolenie metoda Ko walowa.

Na mistrzostwach Europy

#### DZISIEJSZE ciekawsze waki

WARSZAWA (tel. wl.) W dniu dzisiejszym 20 bm. rozegrane zostana następujące ciekawe walki:

W wadze muszej: Spano (Wło chy) spotka się z Aleksandro-vem (Bułgaria), Currie (Szkocja) z Bułakowem (ZSRR), a Kukier (Polska) s Baselem (Niemcy zach.).

W wadze koguciej: Stefaniuk (Polska) z Hamalainenem (Fin landia), Nikolew (Bułgaria) ze Stiepanowem (ZSRR) i Mc Nal ly (Irlandia) ze Smille (Szkocja).

W wadze piórkowej spotkają się Zasuchin (ZSRR) — Lomman (Finlandia), Mehlin (Niemcy zach.) — Horwath (Wegry) i Kruża (Polska) z Hamia (Fran-

eja). W wadze lekkiej: Fin Ninivu ovi walczyć będzie z Włochem Di Jasio, Markow (Bułgaria) z Zengibarianem (ZSRR) i Antkie wicz (Polska) z Hinsonem (An-

W wadze półśredniej: Drogosz (Polska) walczyć będzie z Van der Keere (Belgia) i Daidi (Fran-

eja) z Szakacsem (Węgry). W wadze półśredniej: Szczerhakow (ZSRR) walczyć będzie z Edrenicem (Jugoslawia), Krocak (CSR) z Linca (Rumunia) oraz Heidemanu z Chychłą (Polska).

Literatura radziecka uczy nas jak walczyć o pokój, o szczęście narodów, o socjalizm

# Pogłębiając pracę partyjno-polityczną przyspieszamy nasz marsz ku nowym zwycięstwom

(Ciag dalszy ze str. 1) naszego województwa. Rośnie wielotysięczna armia przysziych budowniczych socjalizmu w naszym kraju — armia, która wyszła z rodzin ludzi pra cy naszego województwa. Dziś na wieś białostocką

dociera już nie tylko książka i prasa, dociera także światło elektryczne i radio. W obecnej chwili w województwie białostockim mamy zradiofonizowanych 380 gromad. Do mlast i wsi białostockich dociera własna, wojewódzka gazeta. W Białymstoku powstała ekspozytura Polskiego Radia, która rozwinie się w niedalekiej przyszłości w radiostację. Poprzez radio i prase zbliza sie wieś coraz bardziej do wielkiego budowni-ctwa, jakie naród polski, sku-piony wokół naszej partii i jej Przewodniczącego Bolesła wa Bieruta realizuje na niezliczonych rusztowaniach na-szej gigantycznej Sześciolatki. W ielki rozmach naszego bu-downictwa którego eta-W downictwa, którego eta-py wytyczają także wciąż nowe obiekty przemysłowe i kulturalne, powstające w naszym województwie, umacnia jedność naszego społeczeństwa skupiającego się pod sztandarami Marksa, Engelsa, Lenina i Stalina w walce o pokój i postęp. Wyrazem jedności i siły społeczeństwa Białostoczyzny skupionego wo-kół partii i klasy robotniczej były wybory do Sejmu Pol-skiej Rzeczypospolitej Ludowej. 99 proc. głosujących w naszym województwie oddalo swe głosy na listę Frontu Narodowego. Setki przodują-cych robotników, chłopów i inteligencji w dniach wiel-kiej żałoby mas pracujących całego świata po śmierci Nauczyciela i Wodza obozu po-koju i socjalizmu złożyły proś be o przyjęcie w szeregi Polskiej Zjednoczonej Partii Ro-botniczej dając tym wyraz nie ugiętej woli walki o pokój i socjalizm w myśl wskazań Wielkiego Stalina. Przekuwając w siłę wielki ból po stra-cie ukochanego Człowieka i Nauczyciela. Józefa Stalina masy pracujące województwa białostockiego rozwinęły szerokie współzawodnictwo pracy. Wielkie sukcesy, jakle w tych dniach osiągneły masy pracujące województwa bia-lostockiego w fabrykach, na budowach, na roli i w szkołach spotęgowane zostały nowymi zobowiązaniami podejmowanymi w związku

Masy pracujące z dnia na dzień pomne Jego nauk i wskazań wzmagają wysiki, by szybciej rosły mury szych budowli, by z dnia na dzień rosła kultura w naszych wsiach i miastach. W tych dniach masy pracujące coraz ciaśniej zwierają swoje szeregi wokół partii Bolesława
Bieruta, wiernego ucznia genialnego Stalina. Na VIII Ple
num Komitetu Centralnego
PZPR towarzysz Bierut powiedział: "Masy pracujące w Polsce oczekują również od naszej partii, że nie zaniedba spuscizny dzie nigdy tej wielkiej spra-wy, której służył towarzysz Stalin — sprawy walki o cal-kowite wyzwolenie człowieka. Dlatego też musimy uczynic wszystko na co nas stać, aby być godnym tego zaufania, z jakim zwracają się ku nam masy pracujące naszego na-rodu".

Musimy więc czynić wszyst ko, by z honorem wykonać za dania, jakie nakiadają na nas masy pracujące. Wykonanie tych zadań wymaga od naszej partii wzmocnienia jej szere-gów, podniesienia na wyższy poziom pracy partyjno-poli-

Trzeba przyznać, że obok poważnych osiągnięć, jakie notujemy w naszej pracy na przestrzeni czasu dzielącego nas od poprzedniej konferencji wojewódzkiej, mamy jednak szereg poważnych niedo-ciągnięć. Obecna konferencja wojewódzka winna wskazać na te braki i wytyczyć drogę do ich usuniecia.

Jednym z poważnych braków białostockiej organizacji partyjnej jest za mały jeszcze wzrost jej szeregów. Zbyt

wiele jeszcze mamy "białych plam" na mapie partyjnej na szego województwa. Niektóre powiaty liczą bowiem dziesiąt ki, a nawet i setki gromad, w których nie ma podstawowej organizacji partyjnej, mimo że jest wielu pracujących chłopów, prawdziwych patrio tów naszej ludowej Ojczyzny, wyróżniających sie terminowym wykonywaniem wszyst-kich obowiązków wobec państwa, przodujących w walce o nowa socjalistyczną wieś.

W wielu zakładach produkcyjnych nasze organizacje partyjne, mimo iż z dnia na dzień umacniają swój autorytet wśród bezpartyjnych, w wielu wypadkach jeszcze nie potrafia wzmoćnić swych sze regów nowymi, przodującymi w pracy robotnikami i inteligencją techniczną. W niektórych jeszcze zakładach obserwujemy zbyt małą ilość człon ków partii na oddziałach decydujących o produkcji zakła dów. Niedostateczny jeszcze rozwój naszych szeregów jest wymownym potwierdzeniem naszej niewystarczającej pra-cy partyjno-politycznej. Wska zania towarzysza Bieruta zawarte w referacie wygłoszonym na III Plenum KC, dotyczące regulowania składu partii, realizujemy z niedosta teczną konsekwencją. Zbyt mało jeszcze w szeregach na-szej partii znajduje się przo-dujących robotników, chło-pów, inteligencji twórczej i technicznej oraz nauczycieli.

N leprzerwany wzrost siły gospodarczej i obronnej naszego ludowego państwa, stała aktywizacja mas pracujących pociągniętych gigantycznym rozmachem naszego budownictwa wymaga od na-szej partii, od każdego towarzysza stałego doskonalenia metod pracy partyjno-politycz nej. W swoim przemówieniu wygłoszonym w Stalinogro-dzie do aktywu górniczego w początkach bieżącego roku Przewodniczący Komitetu Cen tralnego naszej partii, Prezes Rady Ministrów tow. Bolesław Bierut z całą mocą podkreślił, że nie można odry-wać polityki od produkcji. Nie ma czystej polityki i nie ma czystej produkcji — uczy towarzysz Bierut. I w swoje; codziennej pracy musimy na każdym kroku pamiętać, że produkcja i polityka, polityka i produkcja to są dwie nieodłączne, nierozerwalne strony naszego budownictwa so-

cjalistycznego. Omawiajac na Plenum KC WKP(b) w lutym — marcu 1937 roku konieczność polączenia pracy politycznej i go-spodarczej towarzysz Stalin powiedział: "Należy przypusz czać, że obecnie wszyscy zrozumieli, uświadomili sobie, iż nadmierne upajanie się kampa niami gospodarczymi i sukce-sami gospodarczymi, a jedno-czesne niedocenianie zagadnień partyjno-politycznych i zapominanie o nich — prowadzi do ślepego zaułka. Należy zatem skierować uwagę pracowników na zagadnienia par tyjno-polityczne, tak aby sukcesy gospodarcze splatały się szły w parze z sukcesami pracy partyjno-politycznej".

Podniesienie pracy partyj-no-politycznej w bialostoc-kiej organizacji wymaga od każdego członka partij stałego, systematycznego poglębia nia swojej wiedzy ideologicznej. Musimy bowiem zdac so-bie w całej pełni sprawę z tego, że o sile partii, o skutecz ności naszej pracy decyduje poziom marksistowsko - leni-nowski naszych kadr, ich zna jomość, wierność i umiejętność stosowania w praktyce codziennego dnia genialnych nauk i wskazań Lenina, Sta-

Stoimy w przededniu III wojewódzkiej konferencji, któ-ra zbilansuje dotychczasowy do robek naszego województwa, która oceni wyniki naszej pra-cy partyjnej. Przed naszym województwem stają wciąż nowe i coraz większe zadania. Plan Sześcioletni i przyszły 5-letni, którego ramy określił Sześcioletni i przyszły program wyborczy Frontu Na rodowego, wskazują na wielki rozwój Białostocczyzny. Rośnie już kombinat włókien-niczy w Zambrowie, przystę-pujemy do budowy kombina-

tu włókienniczego w Fastach, trwają prace przygotowawcze na Bugu, skąd poplynie prąd do wszystkich wsi i osledli dając ludziom światło i nowym fabrykom energie do po ruszania nowoczesnych maszyn. Nowe wielkie zadania wymagają od nas wypracowania no wych, bardziej skutecznych metod pracy politycznej, I dlatego konferencja wojewódzka oceniając nasze dotychczasowe osiągnięcia, krycycznie ustosunkuje się do ist niejących jeszcze w naszej pracy błędów i niedociągnięc wytyczając dalsze drogi dzia-łania, uzbrajając białostocką organizację partyjną w nowy oręż walki o socjalistyczną Ojczyznę. Stanisław Kudła

#### PLENUM KC Komunistycznej Partii Danii

KOPENHAGA. W dniach 16 1 17 bm. obradowało w Kopenhadze Plenum KC Komunistycznej Partii Danii. Na plenum omówiono sytuację powstałą w Danii po wyborach do parlamentu oraz zadania Komunistycznej Partii Danij na przyszłość. Referat zasadniczy wyglo-

sił przewodniczący partii, Ak Larsen Dania - oświadczył Larsen — powinna przestrzegać polityki, która uwolni kraj od obcej zależności i nie dopuści do utworzenia obcych baz na duńskim terytorium, powstrzyma wyścig zbrojeń, spowoduje obniżkę wydatków na zbrojenia, u zdrowi gospodarke Danii, zlikwiduje bezrobocie i podnie. sie stope życiowa mas pracu-jących. Cały naród duński domaga się takiej właśnie poli-

Plenum uchwaliło rezolucję w sprawie polityki zagranicznej oraz odezwę do wyborców, nawolująca do głosowania w dniu 28 bm. podczas referendum ludowego przeciwko projektowi nowej konstytucji, ponieważ projekt ten zawiera artykuł, zagrażający suwerenności państwo-wej i niezawisłości narodoWSPANIALY SUKCES WYBORCZY FPK

# Prawie połowe mandatów zdobyli komuniści

Wyniki wyborów "radnych generalnych" depariameniu Sekwany – dalszym dowodem ogromnego zaufania mas do partii komunistycznej

17 maja w 80 gminach de, partamentu Sekwany (z wyjatkiem Paryża) odbyły się wybory do tzw. "radnych generalnych" — tj. członków samorządowej rady danego departamentu — w tym wypadku departamentu Sekwa-

ny. Rada Generalna departamentu Sekwany składa się ogółem ze 150 członków – w tym 90 członków Rady Miejskiej Paryża oraz 60 członków reprezentujących pozostale gminy departamentu Sekwany. Radni rep: zentujący miasto Paryż wybrani zostali - jak wiadomo dniu 26 kwietnia br. W dniu 17 bm. odbyły się wybory 60

radnych generalnych. Wybory niedzielne zakoń-1

PARYZ. — W niedzielę czyły się wspaniałym sukce-rtamentu Sekwany (z wy- munistycznej, która powiększyła swój stan posiadania w porównaniu z wyborami z 26 kwietnia oraz uzyskała 5 no wych mandatów w Radzle Generalnej Sekwany. Na 60 wakujących mandatów komuniści zdobyli 29, a więc prawie 50 proc. Komunisci mawie 50 proc. Romunisci ma-Ja obecnie w tei Radzie łącz, nie z radnymi Paryża 57 man datów, dystansując znacznie wszystkie inne partie. Na drugim miejscu znajdują się tzw. "niezależni", którzy ma Ją 26 mandatów.

Na ogólną liczbę 743.181 ażnych głosów komuniści ważnych głosów komuniści uzyskali 341.723 głosy. Naj-mniej głosów uzyskali de-gaulliści (RPF), zaledwie

8.518. W wielu miejscowosciach komuniści uzyskali po-nad 50 proc. głosów.

Omawiając wyniki wyborów niedzielnych "l'Humanite" pisze m. in.: "Mimo kam panii klamstw i oszczerstw rozpętanej przeciwko naszej partii, mimo aresztowań i prześladowań, — kandydaci partii Maurice Thoreza odnieśli zwycięstwo... Partia na sza pozostaje na przedmieściach Paryża pierwszą par-tia podobnie jak w całej Fran cji. Wybory dały dowód wy-sokiej świadomości politycznej w chwili, gdy ultrareak-cyjne projekty rządu Mayera świadczą, że burżuazja zamie rza posunąć się jeszcze dalej na drodze polityki wojny, faszyzmu i nędzy.

MISTRZOSTWA EUROPY W BOKSIE

#### 10 Polaków przeszło do ćwierćfinalów

Zdecydowane zwyciestwa Chychły i Pietrzykowskiego

wzbudziła w stolicy niebywale zainteresowanie i podniecenie. Nic dziwnego. Jako pierwsi walczą dwaj Polacy Chychla i Pietrzykowski. Wszyscy dotychczasowi Polacy wyszli ze swoich walk zwycięsko. Każdy z widzów liczy, że i nasi dalsi reprezentanci nie zawiodą.

Po odegraniu sygnalu zry-wa się burza oklasków. Na ring wchodzą: Chychła (Pol-ska), Roggeri (Włochy). Po gongu Chychla od razu idzie do ataku. Prawa rekawica kryje garde, lewa punktuje z doskoków. Roggeri liczy na cios z prawej, ale mistrz o limpijski, Chychla jest ostrożny. Szybko odskakuje i znów

WARSZAWA — (tel. wl.) rozwija atak. Wypuszcza Wieczorna seria walk 19 bm. jedną serię, drugą, trzecią odskok i znów atak. Pierwszą runde wygrywa Polak.

W drugiej Chychla ani na sekunde, nie daje odpocząć przeciwnikowi. Idzie śmiak do przodu, trafia raz po raz z lewej i prawej. Włoch nieco słabnie. Jest oszolomiony tym huraganowym atakiem Polaka. I ta runda należy do Po-

W trzeciej rundzie pierwsza minuta to furia ataków Włocha, który chce nadrobić u-tracone punkty. Chychla umiejętnie kontruje, a potem idzie do walki w zwarciu. I tu wyraźnie góruje. Włoch nie jest już w stanie nadrobić utraconych punktów i przegrywa wysoko.

pie VI, który wyrabia do 200

W budownictwie pomoc betoniarska i brygady beto-

Ocena sędziów: 60:53, 60:55. 60:55.
W drugim kolejnym spotka

niu walczą Polak Pietrzykow ski z Pavlicem (Jugosławia). Obaj zawodnicy są szczupli i wysocy; walczą ostrożnie na dystans. Kilkakrotnie dochodzi do wymiany krótkich, o strych ciosów bez wyrażniejszej przewagi. W drugiej run dzie Pietrzykowski ucieka I czeka na cios. Jugosłowianin próbuje to wykorzystać dla zdobycia przewagi punkto-

wej.
W trzeciej rundzie Pavlic idzie do przodu. Polak jednak nie wdaje się w żadną bijaty-kę. Lewą kontruje, a prawą raz po raz zadaje closy. Pavlic stara się ich uniknąć ro-biąc za niskie uniki i uderza jąc głową w korpus Pietrzykowskiego. Ponieważ ostrzeże nia nie pomagają, sędzia ringowy udziela Jugosłowianino wi pierwszego napomnienia, Za chwile nastąpił dramat Pavlica. Pietrzykowski wykorzystuje błyskawiczne odkrycie gardy i zadaje piorunujący sierp na szczeke przeciwil ka. Pavlic pada i odpoczywa na deskach do 8. Pod kontec walki jest już prawie zupelnie oszołomiony i zbiera na odsłoniętą gardę cios po closie. W ostatniej sekundzie je go trener decyduje się na pod danie i rzuca ręcznik na ring, ale gong przerywa walkę.

Widownia szaleje z radości. Dziesięcu Polaków przeszło do ćwierćfinałów. Nawet nasz najmłodszy debiutant w reprezentacji państwowej, Pietrzykowski, zdecydowanie pokonał swego przeciwnik A jak pokonał mówlą wyraż nie karty sędziowskie 60:57, 60:53, 60:54. A więc wer-dykt jednogłośny — 3:0 dla Pietrzykowskiego.

Jan Chodziński

#### niarzy często zarabiają wię-cej od wysokowykwalifikowa-nych murarzy. Na przykład: w BPZB wykwalifikowany nionym warunkom produkcyj nym. Np. ZBM i BPZB otrzy mały dużo nowoczesnych mamurarz Stanisław Wróbel szyn – betoniarek, tynkarek i wiele innych, które ułatwia VII grupie zarabia o 200 zl mniej miesięcznie od Płonki ją wykonanie zadań pro-dukcyjnych. Bywało i tak, że Wacława zatrudnionego w III grupie. Przykładów takich niczym nie usprawiedliwionormy od razu były wadliwie opracowane, nie na podsta-wach naukowych, technicznych różnic można by przy-toczyć więcej. Widzą je ro-botnicy w każdym niemal zanych, lecz statystycznie, sząkładzie przemysłu metalowena kalkulacje, nie usprawied go, widza je robotnicy na każdej prawie budowie. I nie

sce.

proc. normy.

liwiona możliwościami pro-dukcyjnymi zakładu. tylko widzą. Żądają od kierownictwa administracyjnego Nieprawidłowości w dziei związkowego zmiany tego dzinie norm są jeszcze poglę. stanu rzeczy, żądają ingerenblone i zaostrzone poważnymi niekiedy wadami w zaszere-gowaniu pracowników. Robot nicy w poszczególnych przedcji organizacji partyjnej. Domagaja się prawidłowego 11stawienia norm i skorvgowa. nia błędów, naprawienia wy-padków niesprawiedliwości w siębiorstwach są dowolnie, bez uzasadnienia kwalifikasystemie zaszeregowań pracjami zaszeregowywani do wyz cowniczych, szych grup, lub odwrotnie mimo dużych kwalifikacji ma ją grupy niższe niż im się należy. Ten stan zaszeregowania przy złych normach stwarza niekiedy taka sytuacie, że robotnicy mniej wykwalifi kowani lub też lżej pracuja-cy zarablaja więcej, niż wy-sokowykwalifikowani i pracu jaco przy operacjach trud-nych. I tak pp. w Fabryce

Przyrzadów i Uchwytów fre-zer Edward Zawadzki przy

210 opracowanych normach w

III amin'e, wyrabia boz feii-

du 222 proc. pormy i bardzo dowolnym stocowaniu godzia nadliczbowych, zarabia, wie-cot piż kwalistkowany frezer

Wacław Gubarewicz w gru-

Usuwanie wszystkich bledów i niedociągnieć w systemle norm i zaszeregowań ułatwi walke z wypaczeniami, pozwoli na systematyczne podnoszenie wydainości pra-cy, ułatwi rytmiczne wykonywanie planów, pobudzt twórczo inicjatywe załóg do poszukiwania lepszych rozwiazań technologicznych w produkcji, do stosowania nowych metod pracy, a tym samym do wzrostu akumulacii socjalistycznej, przyspiesze-nia tempa nazego rozwoju gospodarczego, do wzrostu zarobków choprawy warun-ków bytu ludzi pracy w Pol-

#### Przeglad nrasy ZAGRANICZNEJ ==

"NEW YORK Journal American"

Dziennik amerykański "New York Journal American" zamisścił artykuł o wspótpracy klerownictwa amerykańskiej orgalizacji związkowej American redegation of Labour (AFI) z centralą wywiadu USA.

Autor artykułu stwierdza, że Centralny Urzad Wywiadu, ta oficjalna instytucja państwowa uprawia zbrodniczą działalności na terytorium innych państw Dziennik podkreśla, iż pośladautorytatywne dane, że Centralny Urzad Wywiadu wypiaci AFL około 3 milionów dolarów na prowadzenie tajnej działalności politycznej we Francji, Wiszech, Niemczech zachodnicy Grecji i innych krajach, Pienidze, wypłacone przez Centrale wywiadu kierownictwu AFL—siwierdza autor — pochodzą podatników amerykańskich i staty ściągnięte od nich pod pretekstem, że zostaną uzyte dla ich dobra.

# Normy techniczne. musza być słuszne

gdzie wzrost przeciętnej pla-l

cy znacznie wyprzedził wzrost

wydajności pracy, Świadczy

to najlepiej o zestarzeniu się

norm, o tym, że nie odpowia

dają one w zupelności zmie-

(Ciag dalszy ze str. 1) więcej niż daje, nie przyczy-

nia się do wzrostu akumulacji, lecz przeciwnie – ob-niża ją. Zakład taki łamie tym samym jedna z podsta, wowych zasad socjalistycznej ekonomiki, która mówi, że tempo wzrostu wydajności pracy musi wyprzedzać tempo wzrostu płac.

Taka właśnie sytuacja za-istniała w niektórych naszych zakładach, zwłaszcza w przemyśle metalowym i bu-downictwie. W resorcie Mi-nisterstwa Przemysłu Maszynowego wydajność pracy roku ubiegłym wzrosła zaledwie o 1 proc, zamiast zaplanowanych 5 proc., natomiast średnie płace zostały prze-kroczone o 9 proc. A śred-nie wykonanie norm dla zakładów tego przemysłu wy-nosi 179 proc., a w niektórych jego oddziałach jeszcze

W Fabryce Przyrzadów i Uchwytów w Białymstoku np. średnie wyrobienie norm wy-nosiło w roku ubiegłym 199 proc., a w I kwartale br. 222 proc., przy czym w tym za-kładzie są działy takie, w któ rych przecienie wykonywano normy w 300 — 380 proc. Oczywiście, że do tak wysokiego przekraczania norm przyczynił sie wzrost kwalifi kacji robotników, ale najważ niejszymi czynnikami sa tu: poważny wzrost mechanizacii pracy i zastosowanie nowych metod, tokich jak skrawanie nożem Holesowa, ezkolenie metoda Kowalowa i wiele in-

Podobna jak w przemyśle metalowym- syfuacie obserwujemy w budownictwie,

# Budżet, którego celem jest człowiek i jego potrzeby

64,5 miliona złotych dzien nie — tyle średnio płynąć bęż dzie z naszego tegorocznego budżetu na urządzenia i usługł socjalno-kulturalne. W trudnym okresie budowy pod staw socjalizmu, wymagającym dużych środków finansowych na inwestycje produkcyjne, w okresie uprzemysłowienia kraju — blisko ¼ całego budżetu przeznacza państwo ludowe na wydatki bezpośrednio związane z dalszym podniesieniem poziomu życia społeczeństwa.

Fakt ten stanowi nie tylko dowód siły i prężności naszej gospodarki. Odzwierciedla on przede wszystkim jej istotę, charakter naszego budżetu. Suche na pozór liczby budżetu wyrażają w najbardziej zwięziej formie doniosią praw dę, iż postępy nasze w budo-wie socjalizmu związane są nlerozerwalnie z realizacja od krytego przez Józefa Stalina podstawowego prawa socjalizmu: "Zapewnienie maksymal nego zaspokojenia stale rosną cych materialnych į kultural-nych potrzeb całego społe-czeństwa w drodze nieprzerwanego wzrostu i doskonale-nia produkcji socjalistycznej na bazie najwyższej techni-ki". Cele zawarte w tym pra-wie — musimy sobie zdawać z tego sprawę — realizujemy w warunkach znacznie szybwanego wzrostu i doskonaleszego narastania potrzeb spolecznych od gospodarczych możliwości ich zaspokojenia w chwili obecnej. Przeżywa-my bowiem rieuniknione trudności okresu przejściowego od kapitalizmu do socjalizmu, które moga być likwidowane stopniowo, w miarę dalszego rozwoju socjalistycz nej gospodarki.

Trzeba podkreślić, że sumy zgrupowane w działe budżetu: finansowanie usług socjalno-kulturalnych, wyrażające się w br. łączną kwotą

#### Jeszcze jeden plan roczny



Na zdjęciu: Jan Stańczyk,
— racjonalizator i przodownik:
pracy odznaczony Srebrnym
Krzyżem Zastugi 30 kwietnia
ukończyt 4-ty rok Planu Sześcioletniego. Zobowiązat się w
tym roku wykonać jeszcze je-

den plan roczny.

C A F — fot. Pieńkowski

przeszło 23,5 miliarda złotych (poważnie zwiększoną w porównaniu z rokiem poprzed nim), nie stanowią jeszcze wszystkich środków, przeznaczonych na ten cel. Oprócz te go wydatki socjalno-kulturalne rozproszone są w innych działach budżetu, jak np. w dziale administracji, a pozatym poważne sumy wydatkuje się na akcję socjalną pozabudżetem, ze środków socjalistycznych przedsiębiorstw itp.

Wyrazem troski w dziedzinie systematycznej poprawy materialnych warunków bytu ludności jest m. in. finansowanie z tegorocznego budżetu budowy nowych, nowocześnie wyposażonych domów mieszkalnych dla około ćwierć miliona osób, remontów 540 tys. izb, dalszej rozbudowy sieci usługowej i urządzeń komunalnych. ZOR np. odda w tym roku do użytku ludności przeszło 1.000 nowych sklepów detalicznych i warsztatów usługowych oraz 62 zakłady żywienia zbiorowego. W miastach zwiększy się długość sieci wodociągów i kanalizacji, pobudowane zo staną nowe linie tramwajowe i trolleybusowe.

Dbałość państwa ludowego o zdrowie obywateli oraz zabezpieczenie ich bytu w okresie utraty zdolności do pracy uwypukla fakt, iż sumy przeznaczone w budżecie na lecznictwo i profilaktyke, na wczasy i kulturę fizyczną, na ubezpieczenia społeczne stanowią więcej niż połowę wszystkich sum poświeconych zaspokojeniu bezpośrednich potrzeb kulturalnych i socjalnych. I tak np. wydatki budżetowe umożliwią zwiększenie w bieżącym roku ilości łóżek w szpitalach i zbach cho rych o 10.771, tzn. o tyle ile przed wojną przybyło w ciągu 10 lat. Zwiększy się także znacznie ilość łóżek w sanatoriach i prewentoriach przeciwgruźliczych.

W lecznictwie otwartym powstanie szereg nowych przychodni, ambulatoriów przyzakładowych, ośrodków zdrowia, poradni przeciwgruźliczych, poradni roztaczających opiekę nad zdrowiem matki i dziecka. Ilość miejsc w żłobkach wzrośnie w bieżącym roku o 16 proc., a w przedszkolach osiągnie 366.700, tj. cztery razy więcej niż przed wojną. O 10 proc. więcej pracowników niż w ubiegłym roku korzystać będzie z wczasów, dających zdrowie, radość i nowe siły do pracy.

Przed młodym pokoleniem, przed każdym człowiekiem pracy w naszym kraju, nowy ustrój otworzył szerokie możliwości rozwoju kulturalnego, wspaniałe perspektywy rozkwitu jego zdolności. Gazeta, książka, film i teatr stały się codzienną potrzebą mas.

Po zlikwidowaniu analfabetyzmu w naszym kraju i ob jęciu nauczaniem wszystkich dzieci w wieku szkolnym, dal

#### Cenny pomysł racjonalizatora Pawła Bagniuka z Bielska Podl.

Od dłuższego już czasu ślu sarz Paweł Bagniuk zatrudniony w Białostockim Przedsiębiorstwie Skupu Surowców Włókienniczych i Skórza nych w Bielsku Podlaskim, obserwując pracę robotników przy maszynie odziarniarce zasianawiał się, jak usprawnić pracę maszyny i zmniejszyć wysiłek robotników.

Przy maszynie pracowało bowiem dwóch robotników, z których jeden podawał słomę lnianą do maszyny, a drugi wytrząsał główki i odnosił je do zespołu. Przy takim systemie pracy główki były nie czysto wydzielane ze słomy i dużo ziarna rozsypywało się przy maszynie.

Po opracowaniu usprawnie nia ob. Bagniuk przedstawił swój wniosek kierownictwu zakładu. Pomysł polega na do

robieniu u dolu maszyny sita, które przesiewałoby czysto główki od słomy starganej oraz przymontowaniu kosza ze szneką, która odsuwałaby czyste główki do worków. Dzięki temu usprawnieniu zostanie zwiększona wydajność maszyny, którą będzie mógł z łatwością obsłużyć jeden robotnik.

Mówiąc o usprawnieniu ob. Bagniuka trzeba z przykrością przesłać słowa krytyki pracownikom Biura Projektów w Białymstoku, którzy nie udzielili żadnej pomocy racjonalizatorowi przy opracowywaniu wniosku, mimo, iż z prośbą taką zwracał się on do nich.

Paweł Zinkiewicz przedstawiciel Redakcji w Bielsku

szy postęp w tej dziedzinie w br. wyrażać się będzie wzrostem ilości uczniów w szkolach ogólnokształcących stopnia licealnego o 7 proc. o-raz zwiększeniem do 86 proc. liczby dzieci, uczęszcza jących do szkół 7-klasowych. Przed wojną szkoły tego rodzaju obejmowały zaledwie 43 proc. uczących się dzieci. Na wyższych uczelniach studiuje w roku bieżącym 136.000 studentów, tj. o 11.000 więcej niż w ub. roku i przeszło trzy razy więcej niż przed wojną. Ani jednej szkoły nie będzie bez biblioteki. Bibliotek powszechnych będzie w końcu roku 4.474 (10 razy więcej niż w Polsce kapitalistycznej).

Ogromne są potrzeby społeczne w dziedzinie poprawy materialnych warunków bytu, w dziedzinie ochrony zdro wia, oświaty, nauki oraz kultury. Wielkiego też — jak widać choćby z wyżej przytoczonych przykładów — dokonuje wysiłku państwo, aby te potrzeby coraz lepiej zaspokajać. Jeżeli czyni to coraz skuteczniej, to właśnie dlatego; że w poprzednich latach, podobnie jak w tym roku, najwięcej funduszów budżetowych przeznacza na rozwój gospodarki narodowej.

Podstawowe prawo socjalizmu, wskazując nam cel działalności gospodarczej w naszym ustroju, określa jednocześnie niezbędną i jedyną drogę, która wiedzie do osiągniecia tego celu: droge nieustannego wzrostu i doskonalenia socjalistycznej produkcji na bazie najwyższej techniki. I my tą drogą właśnie Wprowadzamy do przemysłu i innych galęzi gospodarki nową technikę, unowocześniamy procesy technologiczne, by podnosiła sie nieustannie wydajność 1 jakość pracy, by zwiększał się stale nasz potencjał wytwór-

Wielkie fundusze przeznaczamy w roku bieżącym na dalszą budowę największego i najważniejszego obiektu Pla nu 6-letniego - Nowej Huty na budowę dalszych zakładów produkcyjnych w hucie im. Bolesława Bieruta, na rozbudowę i unowocześnienie huty "Kościuszko" i innych, na nowe kopalnie wegla i rud, na wielkie kombinaty przemysłu chemicznego w Oświęcimiu, Kędzierzynie i Brzegu Dolnym, na fabryki maszyn rolniczych, wielkie elektrownie, przedsiębiorstwo chemicznej przeróbki wegla brunatnego w Koninie, na rozbudowę fabryk samochodowych, na rozszerzenie i modernizację węzłów kolejowych w Warszawie i Częstochowie. Wszystkie te obiekty i setki in-nych, znajdujących się w budowie, będą wyposażone w najnowocześniejszą technikę.

Nie skąpimy również środków pieniężnych "na lepsze wyposażenie techniczne naszego — wciąż jeszcze zacofanego — rolnictwa. Wydatki na ten cel wzrosna w roku bieżącym w porównaniu z rokiem 1952 o 30 proc. Zwiększą się nakłady na PGR-y, POM-y, mechanizację i elektryfikację wsi oraz na meliorację. Pomoc finansowa państwa na inwestycje w spółdzi większa o przeszło 60 proc.

Tak więc budżet nasz nie tylko w poszczególnych działach, ale jako całość odzwierciedla wymogi podstawowego prawa socjalizmu, jest w swej istocie budżetem nastawionym na człowieka i jego potrzeby. I tylko od nas samych, od naszej wydajnej pra cy produkcyjnej, usilnej wal-ki o oszczędność, o socjalistyczną akumulację, zależy realizacja tego budżetu, zależy postęp, jaki możemy i powinniśmy osiągnąć w rozszerzeniu działania podstawowego prawa socjalizmu, w tworzeniu mocnych podstaw materialnych dla przyszlego zamożnego i kulturalnego spoleczeństwa socjalistycznego.

Z. Brykalski

# Budowlani Białegostoku wypowiadają się o artykule przewodniczącego CRZZ W. Kłosiewicza "O uporządkowanie systemu płac i norm"

Artykul przewodniczącego CRZZ - Wiktora Kłosiewicza pt. "O uporządkowaniu systemu plac i norm" zamieszczony w "Trybunie Ludu" z dnia 10 bm i w "Gazecie Białostockiej" z dnia 11 bm. wzbudził duże zaintere-sowanie wśród robotników białostockich zakładów pracy. Komentując artykuł ze zrozumieniem mówią o sprawach w nim wysuniętych brygadziści - murarze ZBM Teofil Narkiewicz i Zygmunt Gryczan oraz kierownik budowy odcinka ZOR tow. Na-

— Calkowicie zgadzam się z tym, co mówi w swoim artykule tow. Kłosiewicz — c-świadcza brygadzista Narkiewicz. — Obserwując prace i widząc zarobki murarzy już dawno doszedłem do wniosku, że należy uporządkować te sprawy, bowiem, podczas gdy jedne roboty na skutek niskich norm można łatwo wykonywać, a tym samym dobrze zarobić, na innych bardziej odpowiedzialnych odcinkach pracy, przy większym wysilku osiąga się znacznie niższy wskaźnik wydajności pracy i mniej się zarabia. Jest to więc niesłuszne, gdyż każdy powinien zarabiać tyle, na ile zapracuje.

- Spotykamy na przykład w naszym zjednoczeniu mu-rarzy VII grupy, którzy powinni być zaszeregowani do posiadaja pełnych kwalifikacji dobrego murarza. "Fa-chowcy" ci uciekają do łatwiejszych robót, jak budowa fundamentów, stawianie prostych murów, wstawianie parapetów okiennych, zamurowywanie dziur itp. lekko przekraczając 200 proc. nor-my i zarabiając po 1600 zł miesiccznie. Tymczasem wysoko wykwalifikowany, przodujący murarz, pracujący na winklu i innych trudnych odcinkach, wyciąga z trudem 150 — 160 proc. normy za-rabiając 1200 zł miesięcznie.

— Uważam więc, że należy jak najszybciej ustalić właściwie normy. Należycie ustalone normy przyczynią się bowiem do wprowadzenia metod zespołowej pracy na naszych białostockich budowach i staną się najlepszym sprawdzianem robotnika czy brygady. Należycie ustalone normy staną się zarazem mobilizującym bodźcem w realizacji naszych planów produkcyjnych.

Zdanie Narkiewicza podziela brygadzista Zygmunt Gryczan oświadczając, że uporządkowane normy muszą być dostosowane do warunków pracy. — Przyczynią się one równicż — mó wi Gryczan — do wzrostu liczby brygad, gdyż ci, któ rzy dzisiaj leca na łatwiznę, zmuszeni zostaną do doskonalenia swych umiejętności przy pomocy starych murarzy.

- Zawód murarza jest

trudny — stwierdza kierownik odcinka nr 1 tow. Na dzieja. — Dlatego praca mu rarza powinna być należycie oceniona. Tak samo spra wiedliwie powinna być oceniona praca betoniarza, cie śli i każdego innego fachowca. — Tymczasem istniejace do dzisiaj w budownictwie normy nie określają należycie pracy robot nika. Weżmy chociażby cieśli. Wykonują oni roboty w wysokich procentach zarabiajac czesto lepiej od dobrych. przodujacych murarzy. Pobudowane na przykład rusztowania po częściowej rozbiórce prze noszą oni na inne miejsce licząc sobie po raz drugi robotę już wykonaną. Powstają więc dodatkowe koszty własne. Świadczy to, że praca cieśli nie jest właściwie znormowana, że tabela zaszeregowań jest w icznych wypadkach nieuzasadniona

— Żeby coraz więcej lepiej budować, żeby wzra stała wydajność pracy i zarobki robotnika, żeby wydaniali się nowi przodownicy pracy, konieczne są więc słuszne, oparte na dokładnych obliczeniach normy.

R. H

#### SLADEM LISTU KORESPONDENTA

# Pijacką klikę panoszącą się w Szudziałowie trzeba rozpędzić na cztery wiatry

17 lutego ukazała się w rubryce "Dlaczego?" notatka, w której skrytykowano gminnego delegata Ministerstwa Skupu w Szudziałowie, za bałagan w kartotekach dostawców zboża, ziemniaków i żywca.

Słuszność krytyki potwierdziły fakty, które zbadaliśmy na miejscu, w Szudziałowie.

Delegatem gminnym Ministerstwa Skupu jest tam Bronisław Czeremcha, który od dłuższego już czasu — możną powiedzieć — sprawuje niepodzielną władzę w gminie. Stworzył on po prostu klikę pijaków, którym przewodzi. W skład jej wszedł nawet przewodniczący GRN Józef Parastuk.

Jeśli więc z zasady każde ważniejsze zarządzenie władz powiatowych albo wojewódzkich "uświęca się" w gminie Szudziałowo wódka, jeśli za wódkę nie wystawia się wnio sków o ukaranie kułaków za niewykonywanie obowiązkowych dostaw — wtedy trudno wymagać, aby praca w gminie była dobra, by mieszkańcy wszystkich gromad by li z niej zadowoleni.

W gminie Szudziałowo pro wadzi się prokułacką politykę. I o tym wie dobrze sekretarz Komitetu Gminnego PZPR tow. Kowalczuk, Tow. Kowalczuk przypomina sobie, że nie tak dawno Czeremcha popijał z kułakami z Boratyńszczyzny. Kułakom

wymiarów w planowych dostawach, nie wahali się więc postawić kilka litrów wódki —opłacało im się. Byli więc obu rzeni na Czeremchę, który mimo wspólnej libacji w obawie o własną skórę nie zni żył planów. Nie zawahali się też przyjść do gminy i zrobić mu awanturę za to, że nie dotrzymał danego słowa. Ta kompromitacja niczego nie nauczyła ani sekretarza Ko-mitetu Gminnego, ani prze-wodniczącego Prezydium. Na oczach sekretarza dokonują się wszystkie machinacje Cze remchy, znane są jemu również dobrze sprawki Czerem chy z ubiegłych lat. Opowiadając o życiu Czeremchy, o jego pracy jako gminnego delegata tow. Kowalczuk m. in. wspomina o takim fakcie, który miał miejsce niedawno: - Do wielu chłopów zostały wysłane zawiadomienia z wezwaniem do stawienia się w gminnym kolegium orzekającym, aby usprawiedliwili nie wykonanie planów. Wezwa-nie to ich zaskoczyło, gdyż posiadali oni kwity mówiące o 100-procentowym wywiązaniu się z obowiązkowych do-

Takie i tym podobne spraw ki Czeremchy widzi sekretarz, lecz dotąd nic nie zrobił, aby je usunąć. Na wszystkie pytania ma jedną odpowiedź: "Nie ma dowodów". Dzięki takiemu stanowisku sekretarza, a bezpośredniemu poparciu przewodniczącego,

Czeremcha — pijak, Czeremcha — kumoter, Czeremcha — wróg może swobodnie rożwijać swą szkodliwą robote.

Nie wyciagnał dotąd żadnych wniosków odnośnie Czeremchy Komitet Powiatowy PZPR w Sokółce, mimo, że ma jeden bardzo poważny do wód jego wrogiej działalności, dowód uzyskany dzięki czujności chłopów z gromady Pierożki. Jest to list, w którym chłopi donosza o wypowiedziach Czeremchy na zebraniu w Pierożkach, na którym Czeremcha zdecydowanie wystapił przeciwko zakładaniu spółdzielni produkcyjnych.

W tym świetle nie może być dziwne, że Czeremcha szykanuje każdego, kto mu nie służy. Nie jest dziwne, że korespondentów nazywa sługusami "Gazety Białostockiej" i nie mogąc się bezpośrednio zemścić na nich, mści się na ich rodzinach.

Taki wypadek miał miejsce w lutym br., kiedy to Czerem cha złożył w kolegium orzekającym przy Prezydium PRN w Sokółce wniosek o ukaranie Marcina Prymaki z Kozłowego Ługu za to, że nie sprzedał w ub. roku 224 litrów mleka. Kolegium powiatowe nie rozpatrzyło tego wniosku, mimo iż był to jeden z pierwszych o ukaranie za niedostarczanie mleka, nie wzięło pod uwagę faktu, że Marcin Prymaka jest przodującym chłopem, który prócz

mleka ze wszystkich obowiązków wywiązał się w 100 procentach jako jeden z nielicznych w Kozłowym Ługu. Od czerwca do późnej jesieni panowała pryszczyca i dlatego nie tylko Marcin Prymaka nie sprzedał mleka, ale 60 innych gospodarzy, których zaległość wynosi niejednokrotnie przeszło 500 litrów. Kolegium ukarało M. Prymakę 150 zł grzywny.

Hara ta usankcjonowała wrogą robotę Czeremchy, któ remu nie wolno wierzyć i któ rego nie wolno tolerować. Jedynym wyjściem jest najszyb sze usunięcie Czeremchy z zajmowanego dotąd stanowiska gminnego delegata Ministerstwa Skupu. Krok ten uchroni gminę od popełniania dalszych błędów i pozwoli na uzdrowienie pracy aktywu gminnego w Szudziałowie. Sprawy tej nie wolno pominąć milczeniem.

Prezydium PRN w Sokółce musi się też zainteresować osobą przewodniczącego Prezydium GRN w Szudziałowie, którego postępowanie nie odbiega daleko od postępowania Czeremchy. Także Komitet Powiatowy PZPR powinien udzielić pomocy sekretarzowi Komitetu Gminnego Dotychczasowy brak zaintere sowania należy zastąpić troswliwa opieką, bowiem sekretarz jak dotąd nie daje sobierady z pijacka kliką, która trzeba rozpędzić na cztery wiatry.

Anna Panek

#### Robotnicy elckiej Fahryki Sklejek nie tolerują bumelantów i pijaków

Wielkie zadania Planu 6Ietniego z każdym mieslącem
i rokiem coraz bardziej mobi
lizują białostockie załogi do
walki o rytmiczne wykonywa
nie zadań dziennych, Ucze
stnicząc w długookresowym
współzawodnictwie licznymi
cennymi zobowiązaniami klasa robotnicza daje dowód swe
go oddania sprawie budownic
twa socjalizmu. Dlatego z od
razą odwracają się sumiennie
wykonujący swe obowiązki
robotnicy od każdego bume
lanta i pijaka, który hamuje
realizacje naszych zadań.

W dniu 6 bm, załoga etckiej Fabryki Sklejek ze zrozumieniem przyjęła władomość o dyscyplinarnym zwolnieniu z pracy strażaka pożarowego Antoniego Podskarbiego i robotnika Edwarda Szawerskiego. Antoni Podskarbi mimo licznych upomnień i nagan upijał się zaniedbując swoje obowiązki. Często zamiast wy konywać swoje zadania upiw szy się nie przychodził nasłużbę. Również Edwarda Szawerskiego nie nauczyły żadne upomnienia i nagany oraz ostre słowa krytyki robotników, jakie otrzymywał za bumelowanie i pijaństwo. W dniu 29 ub. m. nie stawił się do pracy, gdy jego brygada pełniła wartę produkcyjna.

Zwolnienie z pracy Podskarbiego 1 Szawerskiego jest nowym ostrzeżeniem dla tego rodzaju szkodników na szego pokojowego budownio twa, że wzorowo, przykładnie wykonujący swe zadania robotnicy nie tolerują i nie beda tolerować wśród siebie bumelantów i pijaków.

> Stanisława Kapusta korespondent z Fabryki Sklejek w Ełku

POZOSTAJE JUŻ TYLKO 4 TYGODNIE

# Uchwała Rządu w sprawie sianokosów – prawem dla pracujących chłopów

W tegorocznej akcji sianokosów czekaja zarówno wieś indywidualną, jak też spółdzielców i załogi PGR woj. białostockiego bardzo poważne zadania. Nie można więc zwiekać z przygotowaniami ani dnia, gdyż od rozpoczęcia sianokosów dzielą nas niecałe 4 tygodnie.

Rozmieszczenie łak na terenie naszego województwa jest nierównomierne — w jednych powiatach jest ich więcej, w innych za mało. Nierównomierność tę regulu jemy częściowo uprawami polowymi (koszonymi na siano), a częściowo organizowaniem grup kośnych, wyjeżdzających do innych powiatów naszego województwa — tam, gdzie są nadwyżki paszy.

Do chwili obecnej zgłoszonych jest 10 grup kośnych, z czego 6 ze spółdzielni produkcyjnych pow. grajewskiego, 3 grupy ze spółdzielni produkcyjnych pow. siemiatyckiego i 1 grupa złożona z chłopów indywidualnych. Tereny dla grup kośnych wyznacza specjalna komisja wojewódzka. O ile więc w jakims powiecie występuje niedobór siana, należy pospieszyć się z organizacją grup kośnych i zgłoszeniem ich do Prezydium PRN swego powiatu, podając ilość członków każ dej grupy i możliwości kośne.

Z ogólnego areatu tak tylko 10 proc. nadaje się do sprzętu maszynowego, reszte zaś będziemy musieli uprzątnąć przy pomocy kośby reznej. Rozpatrzmy więc, jaka ilością sprzętu maszynowego recznego do sianokosów

dysponujemy, w jakim stanie znajduje się obecnie ten sprzęt i co trzeba zrobić, by jak najszybciej był on gotowy do zbliżającej się akcji.

Państwowe ośrodki maszynowe dysponują niewielką ilością kosiarek i przetrząsaczy. Jednak i te w chwili obecnej są dopiero gotowe zaledwie w 50 proc. Załogi warsztatowe POM winny więc zdwoić wysiłki, by w jak najkrótszym czasie wszystkie maszyny zostały starandzone

Znacznie większą ilością sprzętu kośnego dysponują gminne ośrodki maszynowe. Doświadczenia tegorocznej wiosennej akcji siewnej mówią nam, że wielu kierowników i pracowników GOM poważnie zaniedbało swoje obowiązki. W rezultacie wiele siewników i innych narzędzi rolniczych albo nie zostało zupełnie użytych w akcji, albo też po wyremontowaniu na skutek spóźnionego terminu napraw, wykonało tylko część prac.

W akcji sianokosów biędy te nie mogą się już absolutnie powtórzyć. Dlatego kierownicy GOM powinni już dziś przeprowadzić dokładną-ewidencję posladanych maszyn, każdą z nich starannie naprawić i komisyjnie skontrolować jej zdatność do pracy. Trzeba też postarać się o zawarcie potrzebnej ilości umów, licząc, że norma pracy dla 1 kosiarki powinna wynosić minimum 30 ha w całej akcji sianokosów.

Blisko 2 tys. kosiarek i innych maszyn do sianokosów znajduje się także w posladaniu indywidualnych chłopów. I one muszę być w pełni użyte do akcji. Dlatego GOM-y i POM-y winny zainteresować się stanem tych ma szyn i dopomóc chłopom w szybszym ich wyremontowaniu. Natomiast Prezydia GRN i soltysi muszą zainteresować się tym, by żadna z maszyn nie została ukryta przez kułaków lub użyta do koszenia wy łącznie ich łąk.

Jeżeli chodzi o zaopatrzenie wsi w ręczny sprzęt kosiarski, PZGS-y posiadają na składzie dostateczną ilość kos, osełek, babek i młotków do klepania kos. Chodzi tylko o to, by PZGS-y interesowały się rozprowadzeniem sprzętu i dokonaniem ewent. przerzutów, tam. gdzie będzie on bar dziej potrzebny i poszukiwany.

Jeśli chodzi o PGR-y, to stan maszyn i ludzi do akcji sianokosów mają wystarczają cy i prace te powinny być we wszystkich gospodarstwach zakończone zgodnie z opracowanym już harmonogramem w ciągu 10—12 dni. Kierownicy gospodarstw i zespołów PGR powinni pamiętać, że sprawa należytego dokonania zbiorów siana i wiaściwej jego konserwacji ma dla dalsze go rozwoju hodowli ogromne znaczenie.

Sprawą należytego przepro wadzania sianokosów i właściwej konserwacji cennej paszy musi się także zaintereso wać aparat Państwowej Służby Rolnej, pouczając chłopów, spółdzielców, a także i załogi PGR, jak należy racjonalnie suszyć siano i jak układać je w sterty, by później nie zamokło.

Pamiętając, że dobre siano zawiera wszystkie składniki potrzebne dla rozwoju pogłowia i wysokiej produkcji mleka, mięsa, welny, tłuszczu, że 1 kg dobrego siana zastępuje 3/4 kg otrąb, musimy uczynić wszystko, by siano ze brać we właściwym czasie i zebrać go jak najwięcej.

J. Chodziński

# Mimo kułackich wysiłków w Panistrudze spółdzielnia produkcyjna będziel

Gromada Panistruga w gm. Jucha (pow. Ełk) nie jest zbyt duża. Toteż tamtejsi chłopi nie są w stanie zagospodarować wszystkich gruntów. Wiele hektarów dobrej ziemi leży odłogiem, na którym wypasa się bydło. A przecież przy zmianie systemu gospodarowania ziemie te można z powodzeniem wykorzystać pod uprawę i uzyskać w ten sposób poważne dochody z produkcji roślinnej, tym bardziej, żę w obrębie wsi znajduje się dostateczna ilość dobrych ląk i pastwisk.

W gromadzie Panistruga dobrze rozwija się hodowla bydła, wzrasta mleczność krów. Chłopi z nadwyżką wykonują więc swoje plany obowiązkowych dostaw mle-

ka.

W parze z osiągnięciami gospodarczymi wsi wzrasta wśród chłopów zapotrzebowanie na artykuły przemysłowe, artykuły codziennego użytku. Aby jednak w naszych sklepach było coraz to więcej tkanin, obuwia, wszelkiego rodzaju galanterii, nieznanej przed wojna na wsi, trzeba stale i systematycznie podnosić na wyższy poziom produkcje rolną, by móc zaopatrzyć klasę robotniczą w dostateczną ilość produktów żywnościowych i nasz szybko rozwijający się przemysł w surowce.

Większość mieszkańców Panistrugi zdaje sobie z tego

sprawę i rozumie, jakie znaczenie dla rozwoju naszej gospodarki narodowej posiada rozwój spółdzielczości produkcyjnej. Co świadomsi: Edward Bobrowski, Józef Jankowski, Józef Wielgat i Konopko bardzo często dyskutują na ten temat, zastanawiają się nad możliwością założenia u siebie spółdzielni produkcyjnej. Oni też pierwsi podpisali deklaracje członkowskie. Ale od tego czasu minęło już kilka miesięcy, a spółdzielnia produkcyjna w Panistrudze nie powstala jeszcze.

Kto więc przeszkadza tym aktywnym chłopom w zorganizowaniu gospodarki zespołowej? Przeszkadzają im ukryci wrogowie, kułacy i ich zausznicy, których oni nie dostrzegają, a którzy są we wsi i prowadzą tam wrogą, szkodliwą robotę.

Jednym z nich jest Wiktor Kmit. Kmit posiada 10 ha własnej ziemi. Prócz tego uzytkuje on 40-hektarowe gospodarstwo o czym jed-nak nie wie Prezydium Juchach. GRN w też dziwnego, że Kmit placi podatki i wykonuje obowiązkowe dostawy tylko z 10 ha. Dobrze mu się więc powodzi. Ma 5 krów, 4 konie i kilkanaście świń. Tymczasem we wsl udaje cichego i potulnego "baranka", udaje biedniaka. Na zebraniach gromadzkich wszystkim stara się przytakiwać, na wszystko się zgadza i nawet "jest" zwolennikiem spółdzielczości. Ale gdzie się tylko da, prowadzi po cichu wrogą robotę, rozbija jedność gromady. Zaprasza często do siebie sąsiadów na kieliszek w rozmowie "tłumaczy" im, że spółdzielczość jest dobrą, jednak nie trzeba się z nia spieszyć, bo jeszcze jest na to

Drugim zajadłym wrogiem założenia spółdzielni w Panistrudze jest Jan Błaszkiewicz. Błaszkiewicz posunął się jeszcze dalej w swej kreciej robocie niż Kmit. Szerzy on wrogie płotki, że w spółdzielniach produkcyjnych panuje błeda i niedostatek.

Formy wrogiej i rozbijackiej roboty kułaków są różnorodne i sami chłopi nie od razu potrafią je dostrzec. Dlatego odpowiedzialni pracownicy POM i Prezydim GRN w Juchach powinni pokazać małorolnym i średniakom w Panistrudze, kto przeszkadza im w zorganizowaniu spółdzielni produkcyjnej. Powinni pokazać chłopom właściwe oblicze kulaków i zdemaskować ich wobec całej gromady. A wtedy w Panistrudze na pewno powstanie spółdzielnia produkcyjne.

, Antoni Jędras powiatowy przedstawiciel redakcji w Ełku

#### W CZYNIE SPOŁECZNYM

# Chłopi pow. łomżyńskiego wykonali prace melioracyjne na sumę 400 tys. zł.

Z każdym dniem zwiększa się na Białostocczyźnie obszar osuszonych i zmeliorowanych ląk i pastwisk, dzięki czemu polepsza się baza paszowa dla bydła. Chłopi pracujący rozumiejąc, ile dobrego dodatkowego siana przy nosi osuszona ląka, z coraz większym zapałem przystępują do robót wodno-melioracyjnych.

W ciągu miesięcy wiosennych, do dnia 15 maja br., chłopi z gmin: Długobórz, Szumowo, Szczepankowo, Rogienice, Puchały, Kupiski i Miastkowo w powiecie łomżyńskim, wykonali w czynie społecznym roboty me

lioracyjne na sumę 401.916 złotych. W pracach melioracyjnych wyróżnili się szczególnie chłopi z gminy Długobórz, wykonując prace melioracyjne na ogólną sumę 96.431 złotych.

Ogółem w powiecie łomżyńskim dokonano w tym roku konserwacji gruntów ornych na 32 ha, uprawiono 459 ha łąk i pastwisk i przeprowadzono pielęgnację łąk i pastwisk zmeliorowanych w ubiegłym roku na obszarze 504 ha.

W powiecie kolneńskim przeprowadzono roboty melioracyjne na sumę 685.899 złotych. (mch)



BUATOWANI D

Bogusz mówił obojętnie, jakby się wcale nie spierał — Bochenek dobrze pojął przycinek i zły był na siebie, że takie gadanie rozpoczął. Wyciągnął kapciuch z machorką t powoli skręcał papierosa, niby obojętnie, jakby dając do zrozumienia, że nie to jest najważniejsze, że nie po to przyszadł

— Ty Michał nie jesteś taki głupi, jak się pokazujesz — rzekł podając kapciuch Dukatowi. — Ty Wojtka trzymasz u siebie, a sam do Rzeszowa albo do Dębicy, ze Żydkami albo z deskami. Zarobisz i na Wojtka i na półbutki dla chłopaków i na ten owies dla koni, którego ci — mówisz — brakuje.

— Głupi nie jestem — odparł żywo Bogusz spoglądając nieco filuternie na Skupę. Jego bardzo niebieskie oczy patrzyły nieco przekornie, jasne, pożółkie, gęste wasy zjeżyły mu się na wardze i widać było, że gada ot tak sobie, jak z Frankiem Bochenkiem. — Głupi nie jestem, bo który zresztą głupi przyzna się do głupoty? Ale chyba trochę głupszy jestem niż ty, bo w kościele na sumie daję, a nie zbieram.

Była to przymówka do tego, że Franek Bochenek jako dziedzic kolatorskiej ławki w kościele w Błądzimyślu, każdej niedzieli na nabożeństwie zbierał ofiarę.

Boguszowa stęknęła przez sen, poruszyła się unosząc pierzynę wydętym brzuchem. "Zlegnie lada dzień" — pomyślał Bochenek i rzekł do Michała:

- No, na sumie to cie tak często znowu nie widać.

Nie ja, to kobieta chodzi i ofiarę daje – rzekł Bogusz.
 Wszystko jedno, z jednej kabzy.

Zapalili z Bochenkowej machorki. Na chwile zapadło milizenie. Jaś Dukat drapał się dłonią po obrośniętej gębie,

znudzony. Nie ukrywał, że nie ma z Bochenkiem nic do gadania. Był jego dalekim krewniakiem, ale żyli ze sobą jak pies z kotem. Jaś, choć gospodarski syn, wyrodził się jakoś i nie bardzo do familii pasował. Na ojcowej roli robić mu się — jak powiadali ludzie — nie chciało, jeździł gdzieś szukać szczęścia na emigracji. Był we Francji i Argentie, ale niczego się nie dorobił. Wrócił kulawy, z przetrąconą nogą, na której temat wiele różnych historii opowiadał. Nazwany przez szacowniejszych we wsi ludzi Jasiem Obijbokiem plątał się jak dziadowskie dziecko, nie bardzo się przejmując ojcowską gospodarką i swoją własną gospodarską przyszłością. Czasem gdzieś znikał na jakiś czas, ale nigdzie długo miejscz nie zagrzał; wracał do rodzinnej Łuczany. Miał już ponad trzydziestkę i dawno już powinien się ustatkować, ożenić i gospodarować na swoim albo razem na wspólnym z rodzicami. Ale Jasiowi nie pachniał widać gospodarski chleb, za dużo świata widział — jak powiadali starsi. Starzy Dukatowie zrzędzili ciągle, że go wygonią na cztery wiatry, bo niewielki z niego pożytek — ale jakoś nie wyganiali. Żył sobie więc Jaś przy rodzicach w kawalerskim stanie i jakoś tak już wszyscy do tej jego kawalerki przy wykli, że choć ostatnio niektórzy bąkali, że Jaś ma zamiar żenić się z Hazią u Matusika, ludzie na ogół nie bardzo w to wierzyli.

to wierzyli.

Co innego Franek Bochenek. Ten się ożenił bogato i był zeń gospodarz całą gębą. Jego żona, Helka Garlaczykówna była prawie jedynaczką, a nawet po prawdzie jeszcze lepszą partią niż jedynaczką, bo miała dwóch braci matołków, którzy w robocie byli niezastąpieni, chłopy mocne i robotne lak woły — ale poza tym ni psu w budę ni we świat. Stary Garlaczyk przed śmiercią zapisał całą gospodarkę Helce i zięciowi, zastrzegł tylko w testamencie, że spadkobiercy utrzymają dożywotnio obu matołków. Bliźniaczy bracia Garlaczyki — Paweł i Piotr robili więc za dożywocie na gospodarce Bochenków, którą Franek powiększył czterema hektarami ze swej ojcowizny. Stąd też zazdrośni ludzie gadali, że Garłaczyki robią u Franka za testament.

Bochenek odziedziczył także po starym Garłaczyku godności kolatorskie, wszedł w komitywy z proboszczem i Akcją Katolicką, słowem stał się pierwszym obywatelem w błądzimyskiej parafii. Ze scyganiałym — jak mawiał — krewnia-

kiem nie zadawał się wcale, bo i po co — nie bardzo się nawet do tego pokrewieństwa przyznawał.

Dzisiejsza wizyta Bochenka u Bogusza też miała ścisły związek z kolatorskimi obowiązkami. Proboszcz zamówli u jakiegoś snycerza w Tarnowie piękny, rzeźbiony w drzewie konfesjonał i trzeba go było przywieźć. Uradzili kolatorzy z proboszczem, że po konfesjonał powinien jechać Bogusz z Luczany, oczywiście nie całkiem za darmo, ale i nie za taką zapłatą jak to jeździ po deski dla Biercza. Wiadomo było, że Bogusz całe lata jeździ za furmańskimi zarobkami, bo inaczej nie wylaziby z biedy na swojej chudej gospodarce. Niech więc Bogusz przywiezie konfesjonał i w ten sposóp przysłuży się do upiększenia parafialnego kościoła. Ow konfesjonał — był to już drugł po wybudowaniu domu Akcji gospodarski czyn władającego od paru lat w Błądzimyślu proboszcza.

— Słuchaj Michał — Bochenek przystąpił do rzeczy — mam dla ciebie zarobek. To Tarnowa trza jechać...

Kiepski widać ten zarobek — przerwał mu Bogusz – kiedyś go sam nie wziął.

— A ty Franek co? — zaśmiał się basem Skupa. — Interesa jakieś prowadzisz?

— To chyba o konfesionał idzie, jeśli do Tarnowa — pod-

To chyba o konfesjonał idzie, jeśli do Tarnowa – podpowiedział piegowaty Łopas. – Dawnośmy już na niego składali, pewnie już gotów.

— Tak, właśnie konfesjonał trza przywieźć — rzekł powaźnie Bochenek. — Ze żydowskimi deskami jeździsz to l po konfesjonał mógłbyś pojechać. — Patrzył na Bogusza wyczekująco spod zrośniętych brwi. Jego nie bardzo forema, sucha twarz, z odrobinę w lewo przekrzywionym nosem zdawała się być zagadkowo i ironicznie uśmiechnięta. Bogusz milczał.

— Słuchaj Franek — zagadnał nagle Jaś. — Słyszalem,

że ten konfesjonał to ma być cudo. Prawda?

Pewnie, że to będzie piękna rzecz. Ale co tobie do tego, i tak ani raz na rok do kościoła nie idziesz.
 Idę, nie idę, ale parafianin jestem — ciągnął Jaś nie

speszony — więc pytać mogę. Ale mnie się widzi, Franck, że w naszym małym kościółku taki okazały mebel nie bę-

CZEŚĆ ŚWIATOWFGO DIU MŁODZIEŻY MOKRATYCZNEJ

#### kpół zbro arzy ZBM diał długofalowe obowiązania

uczczenia i poparcia czy rodukcyjnym zbliżającego iatowego Zlotu Młodzieży kratycznej w Bukareszcie zbrojarzy w składzie Te-Žwańskiego i Stachórskie budowie 145 ZBM w Biaoku podjat długofalowe zo-

pół zobowiązał się do dnia Młodzieży wykonywać sta mniej niż 180 proc. normy wal do podejmowania zozań całą młodzież zrzeszoniezrzeszoną, zatrudnioną udowach ZBM w Białym-

> Mieczysław Syga Białystok

#### marne posiedzenie lejskiego KFN

dniu 20 maja o godz. 17 odis się w świetlicy przy ul. skiego 12/14 plenarne posiee Miejskiego Komitetu Fron arodowego.

posiedzeniu winnį wziąć uczłonkowie MKFN oraz obwych i zakładowych komite-Frontu Narodowego.

PO PIERWSZYM MAJA

### Robotnicy nie osłabiają tempa walki o plan

Realizacja zobowiązań podjętych przez masy pracujące Bialegostoku dla uczczenia święta klasy robotniczej dała krajowi ogromne korzyści. Przed świętem 1 Maja na rusztowaniach nowobudujących się gmachów, na warsztatach w zakładach produkcyjnych zatknieto czerwone propor-czyki. Wysiłki zostały podwo-jone. Walka o wykonanie planów przybrała na sile.

W budownictwie przemysłowym zaciągnieto 78 wart pierwszomajowych, zobowiazania podjelo 1199 osób. W toku realizacji zobowiązań podniosła się wydajność pra-Zadania produkcyjne BPZB w kwietniu zostaly

Brygady ciesielskie Adamskiego, Kamińskiego wykonaly zobowiązanie przed terminem osiągając 200 proc. nor-

Na budowie Akademii Medycznej brygada tynkarska Marciniaka przez podejmowanie wart pierwszomajowych skróciła realizację zobowiązań o 75 roboczogodzin uzyskujac 212 proc. normy.

Kluby

Klub Towarzystwa Przyjaźni Polsko Radzieckiej czynny od go-dziny 13 do 21.

Klub Międzynarodowej Prasy i Książki czynny od godz. 13 do 21.

Ksiegarnia Klubu — czynna od godz. 9 do 20. Gabinet Techniki i Racjonaliza-cji przy ORZZ, ul. Kilińskiego 8, czynny od godz. 17 — 20.

Udziela wszelkich porad 1 wska-ówek w d.iedzinie racjonalizacji wynalazczości.

Ważniejsze telefony

Woj. Stacja Pogotowia Ratunko-wego przy ul. Krasińskiego (róg Piwnej) tel. blura wezwań 09, in-formacji 555.

Miejska Straż Pożarna, tel. 08.

Dyżury aptek: Apteka Społ, nr 3 ul. Dabrowskiego, tel. 9-43.

strzostwa Europy w Boksie; 23.05

FACHOWCY

Muzyka taneczna, Dzienniki: 6.5, 12.04, 21.00.

RADIOWY

Kronika partyjna

Wydział Propagandy KW PZPR w Białymstoku zawia mla, że w dniu 21 maja br. o godz. 14.00 w malej sali mierencyjnej KW odbędzie się odprawa Wojewódzkiego da Prelegentów na temat: "O NORMACH W BUDOW. ICTWIE".

Obecność towarzyszy prelegentów obowiązkowa.

\* \* \*

Komitet Miejski PZPR zawiadamia, że w dniu 21 maja (czwartek) o godz. 16 odbędzie się odprawa sekretarzy omitetów Zakładowych, Podstawowych Organizacji Parlynych, Oddziałowych Organizacji Partyjnych z terenu degostoku. Odprawa odbędzie się w świetlicy Okręgo-przedsiębiorstwa Obrotu Zwierzętami Rzeźnymi (bycentrala Mięsna) ul. Kilińskiego 14, II piętro.

utr im. Al Wegierki: nie-

"Zolnierz zwycięstwa" ria. Początek o godz. 16, 18, 20.
18n": "Chrzest bojowy" godz.
19. "W nowej bibliotece",
18ki redyk". "Dworki i pałagodz. 18.

#### Biblioteki

iblioteka i czytelnia miejska ume od godz. 8 do 18. iblioteka i czytelnia ORZZ obie od godz. 12 do 21. kblioteka i czytelnia TPP-R ume od godz. 13 do 21. iblioteka Okr. Ośrodka Ksztat-mi i Doskonalenia Kadr Peda-tenych ul. Warszawska 63 uma od godz. 8 – 15 nych, ul. Warszawska 63 s od godz, 8 — 15. loteka techniczna NOT (ul. l) czynna od godz, 14 — 20.

#### PROGRAM

Program I na fall 1322 m Audycja dla wsi; 6.10 Muporanna; 8.00 Koncert po-9.15 Muzyka rozrywkowa; Audycja dla dzieci; 16.50 maja kobiety: 17.00 Audycja yczna; 17.20 Koncert Ory Mandolinistów; 18.00 Na okim świecie: 18.45 X Miatwa Europy w Boksle: 19.45 ta dla wsi: 20.28 Wladomoportowe: 20.34 Albańska muludowa; 21.00 Koncert chopid; 21.30 Audycja literacka; Muzyka rozrywkowa; 22.50 ka taneczna.

enniki: 7.00, 16.00, 20.00. rogram II na fali 367 m Gimnastyka; 6.50 Muzyka po 10.55 Audycja dla klasy I 15.15 Muzyka i aktualności; los mają kobiety; 12.15 "Na ką nute" – gra zespół Hartów; 13.15 Muzyka rozrywko 13.30 Koncert solistów; 14.30 rozrywkowy: 16.00 chnica Radiowa; 16.20 Muzywszystkich; 17.30 Na warkiej fali; 17.55 Ze sportu; Muzyka popularno - symfo-18: 18:30 Pogadanka sportowa; Recital skrzypcowy Ireny skiej; 19.10 X Mistrzostwa y w Boksie; 19.30 Muzyka i miności; 20.20 Koncert Kraej Orkiestry i Chóru PR;

Wiadomości sportowe; 22.00

echnica Radiowa; 22,20 X Mi-

wykonane w 100 proc.

my.

#### W naszych kinach przebieg walk z mistrzostw Europy

JUŻ DZISIAJ

Już dzisiaj w bialostockich kinach przed każdym seansem wyświetlany będzie doda tek z przebiegu walk bokserskich pierwszego dnia mistrzostw Europy odbywających się w Warszawie. Dodat ki Polskiej Kroniki Filmowej z mistrzostw bokserskich Europy zmieniane będą każdego dnia. Miłośnicy sportu pięściarskiego, którzy nie mogli pojechać do Warszawy, moga na ekranach naszych kin oglą dać przebieg wszystkich walk z mistrzostw Europy.

Dodatki filmowe z mistrzostw Europy wyświetlane będą w kinie "Pokój" i w ki BIBLIOTEKA MIEJSKA MUSI OTRZYMAĆ NOWY LOKAL

# O ludziach oddanych książkom

Białymstoku i o pracy zatru-dnionego w niej personelu, wie prawie każdy mieszka niec naszego miasta. Ale nie zawsze zdajemy sobie spra-wę z dużego wkładu pracy, jaki musi dać bibliotekarz, ażeby ksiażka doszła do nas szybko, żeby informacje, o które nieraz prosimy, w czy telni — czy wypożyczalni, były wyczerpujące i pożyte

Biblioteka Mlejska zapisała się chlubnie w ciągu dzie więciu lat swego istnienia, a jej wkład w budowę kultury socjalistycznej, w kształtowa nie świadomości nowego czy telnika – zasługuje na wy różnienie. Biblioteka nie tyl ko grómadzi i udostępnia książki, ale wychodzi z nimi do czytelnika i zdobywa no-wych abonentów, którzy mo że niedawno poznali litery alfabetu. Najlepiej zresztą za tym przemawiala fakty, zda wałoby się, - najdrobniej

- Anna Blażko była analfabetką. Przedwojenna służąca alfabet poznała dopiero po alfabet poznala dopiero po wojnie. Zaczęla czytać książki. Ale na tym nie kończy się historia Anny. Duża ilość pozycji, zaznaczonych na karcie czytel-niczej nr 3352, świadczy o jej zachłannym przyswajaniu wiedzy. Swiadomość życia i kultury, nabywaną przez książki – ksztattowała hiblioteka. Pracow nice biblioteki podsuwaly wartościowe dzieła i stopniowały je według rozwoju Anny. By-wały wypadki, że "wychowanica" biblioteki zajęta pracą nie mogła wymienie książki, wtedy

- "Pamiątka z Celulozy"

teraturze. Zawiera wiele cieka-wych problemów, w artystyczny sposób obrazuje historię pol skiego ruchu robotniczego w okresie międzywojennym. Ażeby przeżyć problematykę zawarto w lej książce, trzeba ją dokład-nie zanalizowoć i skonfronto-wać z życiem. Bo ioteka Miejska nie zapomina o tym. Przychodzi z pomocą czytelnikom przez organizowanie odczytów i dyskusji.

Jesteśmy w czytelni. Do Heleny Modzelewskiej, która jest informatorem i kierowni kiem czytelni, podchodzi mig dy robotnik. Do sprecyzowania nowego pomysłu racjona lizatorskiego potrzebna jest mu fachowa literatura. Hele na Modzelewska, zawsze chęt

nie udziela informacji,
Ob. Modzelewską pracuje
w Bibliotece Miejskiej od
1945 r. Odznacza się sumien
nością I dobrą znajomością
swego zawodu. Jej praca, to nie tylko osiem obowiązujących godzin. W czytelni zo staje często dłużej, jeśli tego wymaga dobro czytelni ków. W wolnych chwilach uważnie studiuje informatory 1 przewodniki bibliotekar-skie wzbogacając w ten spo sób swą wiedze fachową. Umilowanie zawodu i zapał

cechuje cały personel Bibliote-ki Miejskiej. Jadwiga Suszko, Wanda Poczobut, Irena Hrynie-wicka, Janina Korycka swój pie tyzm do kstażek przenoszą na czytelników przez "chęć czytelników przez "chęć sprzedawania" wartości dzieł. A "sprzedawać" jest co. Bi blioteka dzieli się na kilka działów specjalnych. Dział humanistyczny tra grupule. działów specjalnych. Dział humanistyczny tzn. grupujący książki z zakresu literatury pięknej, bibliografie, sło wniki, encyklopedie — stano wi 60 procent całego księgozbioru, liczącego 40 tys. tomów. Ponadto dział medycz ny, techniczny, czasopism, literatury młodzieżowej i dziecięcej. Każdy może tu znaleźć interesujące go nozwie leźć interesujące go pozycje, zaspokoić swój głód wiedzy.

Możemy się naprawdę poszczycić nasza biblioteką. Niektóre książki stanowią Niektóre ksiażki stanowią rzadko spotykane okazy, cu-

riosa bibliofilskie. Jest tu np. kilka książek z księgozbioru Elizy Orzeszkowej, zaopatrzo nych pieczęcią i autografem wielkiej pisarki. Sa, tylko w naukowych bibliotekach spo-tykane bibliografie np. "Li teratura Polska" Gabriela Korbuta, "Bibliografia pol-ska" Karola Estreichera.

W naszej bibliotece z powodzeniem można pracować naukowo. Już wielu poloni-stów, ekonomistów, inżynie-rów właśnie tutaj korzystając ze zbiorów biblioteki, pisało swe prace dyplomowe. XXX

Do czytelni i wypożyczal-ni Biblioteki Miejskiej prowa dzą waskie schody z wy-szczerbionymi stopniami. Małe pokoiki, zamienione na ma gazyny, po sufit zawalone sa książkami. Pod półkami i w każdym pustym przedtem kącie leżą paczki z książ-kami, ż których najwyzej dwie opracowuje się i u-dostępnia abonentom, 500 to mów miesięcznie powiększa zbiory biblioteki, ale nie zaj muje miejsca na jej półkach. Ciasnota w czytelni, która mo że pomieścić najwyżej 10 osób — przekreśla rozmach oddziaływania tej placówki na szerokie rzesze czytelni

Stalemy przed bardzo waż nym problemem — Bibliote-ka Miejska musi otrzymać nowy lokal.

I nie można tej sprawy hamować żadnymi przyczynami natury obiektywnej. Dzieki wielkief trosce naszego ludowego państwa o rozwój kul-turalny człowieka pracy bi-blioteka stale — wzbogacana jest nowymi dzielami. A prze znaczeniem książki jest czy-

Zofia Dublewicz

#### Narada robocza w sprawie intensyfikacji zbiórki odpadków użytkowych i złomu

W dniu 20 maja o godz. 10 w sali konferencyjnej Wojewódz kiej Komisji Planowania Gospodarczego przy ul. Rokossowskie go 2 odbędzie się narada robo cza w sprawie intensyfikacji zbiórki odpadków użytkowych i złomu.

Na naradzie analizowane będa wyniki wykonania dotychczaso. wych planów zbiórki na terenie m. Bialegostoku oraz ustalone będą usprawnienia organizacyjne w celu osiągnięcia pomyślnych wyników.

#### W dalszym ciągu źle z zaopatrzeniem w warzywa

2 macnych
Biaczkoest w
nych.
h dozki oe odałego
szcze
(b)

2 le Z Zdupatizeniciii w warzywa sa
niedociagniecia. Brak jest warzyw w sklepach znajdujących się
w pobliżu targowisk. Sprzedawrzym w swoim sklepie tym, iż
starym Rynku tłumaczy brak jarzym w swoim sklepie tym, iż
znależć je można zawsze obok na
wolnym rynku i dlatego nie opłaci się zamawiać tego towaru, gdyż
nie jest wykupywany.

Jest to niewatpliwie błędne stanowisko, gdyż na wolnym rynku
jarzyny są droższe.

(R)

# W piątek 22 bm. młodzież szkolna jedzie do Warszawy na sztukę pt. I Polacy nie gęsi...

Zwiedzać będziemy muzeum, stolicę i ZOO

W związku z trwającymi j "Dniami Oświaty, Książki i Prasy" ,,Gazeta Białostocka" i Orbis organizują w piątek, 22 maja wycieczkę do Warszawy. Wycieczkę tę organizujemy dla młodzieży szkolnej na sztukę pt. "I Polacy nie gesi..."

Prosimy nie myśleć jednak, że młodzież nasza pojedzie do Warszawy tylko po to, aby obejrzeć sztukę. Oprócz tego na naszych młodych wycieczkowiczów czeka w Warszawie zwiedzanie muzeum, zwiedzanie stolicy z przewodnikami

POSZUKIWANI

Kilkudziesięciu fachowców o specjainości: składaczy konstrukcji stalowych, traserów, tokarzy, wytaczaczy, spawaczy autogenowych zatrudni od zaraz Huta Zabrze w Zabrzu.

Warunki płacy wg umowy zbiorowej dla Hutnictwa. Dla samotnych mieszkanie zapewnione w Hotelu Robotniczym. Stolówka na miejscu.

Obwieszczenie o licytacji nieruchomości

PTTK, oraz obejrzenie warszawskiego ZOO.

Koszt wycieczki wynosi 55 zł od osoby. Bilety można za-mawiać w Orbisie (Rynek Kościuszki), do dnia 21 bm. godz. 12. Orbis przyjmuje za-równo zamówienia indywidualne jak i zbiorowe ze wszyst kich szkół.

Aby umożliwić wzięcie udziału w wycieczce młodzieży szkolnej z całego naszego wo jewództwa kierownicy szkół mogą również telefonicznie za mawiać bilety w Orbisie dla młodzieży szkolnej spoza Bia łegostoku, z tym, że oprócz kosztu wycieczki uczniowie spoza Białegostoku pokryć be da musieli dojazd do Bialego

Na zakończenie podajemy jeszcze jedno udogodnienie w związku z naszą wycieczką.
Przedsiębiorstwo Podróży i
Turystyki "Orbis" kredytować może koszty podróży na wycieczkę. Szkoły korzysta-jące z kredytów Orbisu koszwycieczki uregulują 1 czerwca.

#### OGŁOSZENIA DROBNE-

PRAWNIK przyjmie obowiązki radcy prawnego o niepełnym za-trudnieniu. Zgłoszenia do Re-dakcji. g 570-1

ZGUBIONO dowód rejestracyjny samochodu marki "Chauson" nr 00020 własność Ekspozytury PKS W Łomży. g 571-1

ZGUBIONO zegarek damski mar-ki "Goldham". Uczciwego znalaz-cę proszę o zwrot za wynagrodze-niem. Blatystok, Bracka 2. Osie-walska Alicja. g 569-1

ZGUBIONO legitymacje Związku Zawodowego Prac. Slużby Zdro-wia nr 75670 wydaną na nazwisko Docha Antoni zam. Sokółka, 1 Ma-ja 13, g 588-1

Odjazd pociągu wycieczko wego do Warszawy przewi-dziany jest w piątek 22 ma-ja w godzinach wieczornych Dworca Centralnego w Białymstoku. Powrót wycieczko-

wiczów przewidziany jest w sobotę w godzinach nocnych. O dalszych szczególach dotyczących naszej wycieczki o-raz o dokładnym terminie od-jazdu i przyjazdu do Białego stoku poinformujemy jeszcze naszych czytelników.

Nasz telieton

# Jak czworonogi

Osiot, jest to zwierzę domo-1 we o długich uszach, nie lubi | się zastanawiać, co czyni, gdzie idzie, wlezie wszędzie, przej-dzie przez teren nawet najbardziej zakazany, potratuje, co tylko napotka.

I wyobraż sobie czytelniku, w jakim wielkim strachu byłem wczorajszej nocy, gdyż śnilo mi się, że w naszym mieście, Białymstoku znajdowało się bardzo dużo... osłów.

Przed oczyma przesuwał mi się straszny obraz; podeptane w niemożliwy sposób nasze zie leńce — park, planty, trawni-ki przy budynkach i na placach. Poprzecinane przez dzie-siątki krzyżujących się ście-żek. Zmasakrowane żywoptoty, krzewy i kwialy. Jednym sto wem — nagta dewastacja wspa nialej dekoracji miasta.

Ale to byt tylko sen. Nie bar dzo się nim przejąlem, gdyż

nie wierzę w iny. Nie bez trwogi jednak, idac rano do pracy, spogladatem na nasze planty. A nuz odrobina

gle w pewnym momencie zaczą tem blednąć. Widzę ładną zielong trawkę, ale przeciętą dość szeroką ścieżką — jedną, dru-gą, trzecią, a tu znów zaokrąglony chodnik, przerwany ży-wopłot. Koło Akademi Me-dycznej i na Rynku Kościuszki świeżo założone trawniki rów-nież podeptane. Ze zgrozą oglądalem się na wszystkie stro ny wypatrując ostów. Nie zobaczytem ich.

Sądząc jednak po widoku naszych plant nasuwają mi się wątplliwości. A nuż w Białymstoku znajdują się osty, które depczą nasze piękne stare zie-leńce i nowe, zakladane przez ludzi pracy w ramach czynu od grużowywania miasta.

Drogi czytelniku, pomóż roz-wiązać tajemnicę mego snu – jeśli zobaczysz jakiegoś osia depczącego nasze zieleńce (lub kilku) — postaraj się w krót-kim liście do redakcji określić jego charakterystyczne dane, a następnym felietonie umieścimy ich liste.

STEM T-4-11082

prawdy z sennych przeżyć? Na-Biał, Zakł, Graf, w Białymstoku,

# Obwieszczenie o licytacji nieruchomości Komornik Sądu Powiatowego w Bielsku Podlaskim na podstawie art. 685 i 688 k.p.c. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 18 czerwca 1953 roku o godz. 9-tej w sali posiedzeń Sądu Powiatowego w Bielsku Podlaskim odbędzie się sprzedaż w drodze publicznego przetargu należącej do Karola Bańkowskiego nieruchomości położonej we wsł. Woronie, gminy Augustowo, powiatu bielsko-podlaskiego składającej się z 5,3892 hektara ziemi różnych użytków wraz z budynkami drewnianymi: stodoła j obora z przybudówkami, wymienioną w rejestrze pomiarowym wsł. Woronie pod numerem kolejnym gospodarstw i numerami 19,44,65 działek na planie do tegoż rejestru. Księga hipoteczna nieruchomości podczas wojny zaginęła i obecnie zaprowadzono w Sądzie Powiatowym w Bielsku - Podlaskim dla licytowanej nieruchomości zbiór dokumentów przeznaczonych do składania wniosków. Nieruchomość oszacowana została na sumę 16250 złotych, zaś cena wywołania wynosi 12187.50 zł. Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1625 złotych oraz zezwolenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku na kupno nieruchomości. Rękojmię należy złożyć w gotowiźnie albo w takich papierach wartościowych, bądź książeczek wkładkowych instytucji w których wolno umieszczać fundusze małoletnich. Papiery wartościowe przyjęte będą w wartości trzech czwartych ceny gieldowej. Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki lleytacyjne, o ile dodatkowym publicznym obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne. Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia wlasności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu. Ze wniosty powódziwo o zwolnienie nieruchomości lub jej część od egzekucji uzyskaty postanowienie właściwego sądu, nakazujące zawieszenie egzetucji. W ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją wolno ogladać nieruchomość w dni powszednie od godz. 8 do 18, akta zaś postępowania egzekucyjnego można przesjądać w Sądzie Powia odlaskim. Bielsk - Podlaski, dnia 8 maja 1953 r.

go, która przy wykonaniu sieci instalacyjnej zaoszczę-dziła przeszło 3 tys. roboczo-godzin i osiągnęła 643 proc. Zespół tynkarzy Józefa Uczne. ladowicza pracujący na budowie 31 osiągnął 321 proc. pla-Niemniejszy sukces uzy-skała brygada ziemna budo-wy 404 Jana Karpiuka zaosz-

Na miesiąc przed zaplano-

wanym terminem oddała za-łoga budowy 33/11 blok o 51 izbach. W pracy na tej budo-

wie wyróżniła się brygada in-

stalacyjna Feliksa Kamińskie-

czędzając 1313 roboczogodzin. Cyfry te mówią o wzmożonym wysiłku robotników bu-

dujących nowy socjalistycz-ny Białystok, Ich sukcesy produkcyjne we współzawodnictwie jeszcze bardziej pokazaly, że klasa robotnicza z pełnym oddaniem i poświęceniem realizuje nasze wielkie plany.

przynoszono je do domu Anny.

Praca bibliotekarza opiera się więc na ścisłym konta się więc na scisłym kon-takcie z czytelnikami. Praca ta wymaga wielkiego umilo-wania książki i stałego do-kształcania się. Trzeba do-kladnie poznawać nie tylko treść pojawiających się nowo-ści ale owiortować nie w biści, ale orientować się w bi-bliografii działów specjalnych, ażeby czytelnikom służyć jak najbardziej wyczer-pującymi informacjami.

BILETY ZAMAWIAMY W ORBISIE

Stanisław R. Dobrowolski

# CHLEB I KSIĄŻKA

Gdyby mnie kiedykolwiek pytano, co mi jest potrzebodo życia jako najniezbędejsze minimum, odpowiezapytano, co mi jest potrzeb-ne do życia jako najniezbędniejsze minimum, odpowiedziałbym bez najmniejszego namysłu i wahania; CHLEB i

Poniżej tego minimum za-spokojenia ludzkich potrzeb — jak sądzę — żyć bym nie potrafił, nie mógł.

Jestem glębóko przekonany, że tak samo odpowiedziałyby na to pytanie dzisiaj setki milionów ludzi w świecie.

Gdziekolwiek na kuli ziemskiej wzniosło się już życie chocby cokolwiek wyżej ponad poziom zwierzęcego byto wania, gdziekolwiek, w na-wet najbardziej zapadłym, w najbardziej pokrzywdzonym przez rozbójnicze ustroje zakątku świata rozświetlił slę już wątlutki choćby hrzask człowieczeństwa, usłyszymy na pewno te samą odpowiedż.

Jest bowiem w człowieku podwójny głód: pospolity głód fizyczny i obek niego równie przemożny, równie wielki głód myśli.

Zaspokojenie pierwszego z nich wystarcza zwierzętom i tym biednym ludziom, wciaż jeszcze nieszcześliwym, któ-rych tyrania i drapieżna chci wość wyzyskiwaczy spycha do poziomu życia zwierząt. Zaspokojenie obu - to minimum dla wyzwolonego z pęt człowieka.

Artykulem pierwszej po-trzeby umysłu ludzkiego stała się współcześnie książka.

W naszym kraju aktualnie trudno już znaleźć człowieka, który zakwestionowałby takie sformulowanie "minimum po trzeb". I ten fakt, że od CHLEBA I KSIĄŻKI zaczynają się w dzisiejszej Polsce nasze potrzeby, jest przedmio tem naszej dumy narodowej.

Wspaniałe zwycięstwo w naszym kraju najpiękniejszej, bo najbardziej ludzkiej, najgłębiej humanistycznej ideolo gli, jaką znały dzieje człowie czeństwa, spowodowało, że owe "minimum potrzeb" zostało po raz pierwszy 11 nas w pełni zaspokojone. Nie ma dzisiaj w Polsce, jak długa i szeroka człowieka, dla któ-rego zabrakłoby CHLEBA I KSIĄŻKI,

Jest to fakt, którego ogrom nego znaczenia — zdaje się — jak dotąd nie ogarniamy należycie świadcmością. A trzeba, żebyśmy wagę lego pojęli. Bez tego nie jesteśmy zdolni zrozumieć glębokiego sensu rewolucji, jaka się w naszym życiu dokonała, nie jesteśmy zdolni dostrzec, dokąd zmierzamy.

Marzenie o dniu, w którym zaspokojone byłoby to "mi-nimum potrzeb", towarzyszy-ło przez długie wieki pokole-niom naszego narodu i nigdy nie mogło doznać realizacji. Nigdy wszakże nie wygasała wiara w nadejście tego szczęśliwego dnia.

Sen o książce w ręku każ-dego Polaka wypełniał wyo-

klejś największej odwagi marzenia nawiedził już tego, który pokusił się pierwszy układać księgi po polsku — Mikołaja Reja z Nagłowic, co pisał mową pogardzaną jeszcze przez możnych w Oj-

Przez stulecia całe od chwi li, kiedy spod prasy drukar-skiej wyszła pierwsza polską książka, uznanie książki obok chleba za najnieżbędniejsze minimum potrzebne do życia człowiekowi — każdemu człowiekowi — mogło uchodzić za sferę fantazji.

Największy z wielkich du-chów w naszej Ojczyźnie, ar-cymistrz słowa polskiego. A-dam Mickiewicz, pisząc dzie-ło, które jest przedmiotem du zakończył je wyrazami najserdeczniejszego, najgoręt szego marzenia:

"O, gdybym kiedy doży! tej Zeby te księgi zbłądzity pod strzechy...

Wowczas był to tylko sen poety — akt skrytego marze-nia i śmiałej odwagi.

Jako testament swego życia pełnego bólu i udręki przekazywał Juliusz Słowacki przyszłym, odległym pokoleniom słowa:

"Lecz zaklinam",— niech żywi nie tracą nadziei I przed narodem niosą

oświaty kaganicc...'
Wołanie o CHLEB i
KSIĄZKE wypisane było na zbroczonych krwią bohaterów, czerwonych sztandarach proletariatu, walczącego o wy-zwolenie człowieka w Polsce z pet niewoli, o wyzwolenie całego człowieczeństwa.

Jako "minimum potrzeb"

Za kratami wiezień, do któ rych wtrącano bojowników o realizacje marzeń wleszczów, jako najsroższą karę — rozu-mieli to siepacze kapitalizmu - stosowano pozbawienie pra wa do książki, do tego promienia światła, który zdobi nasze życie.

Trzeba o tym pamiętać. Trzeba nam o tym wszystkim pamiętać dzisiaj, gdy pochylamy się nad książką.

Jeszcze niedawno płoneły Polsce i Europie bezcenne księgozbiory, podpalane bar-barzyńskimi dłońmi faszys-tów, wrogów człowieczeń-stwa Zeby na wieki zakuć w lancuchy niewoli miliony ludzi swobodnej pracy i ze-pchnąć ich w mroki lochów, pogrążyć na nowo w zbydlę-

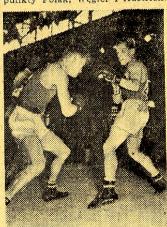
Trzeba nam o tym pamiętać, póki po szczelinach życia spiskują jeszcze wrogowie światła i wolności.

-Zeby nam nigdy już nikt nie popróbował odebrać naszego świętego prawa do spożywanego w swołodzie chle-ba i do radości życia, jaką daje książka. OD NASZEGO SPECJALNEGO WYSŁANNIKA

# Drogosz wygrywa z Miednowem i kwalifikuje się do ćwierćfinałów

Wyniki drugiego dnia walk popołudniowych

WARSZAWA (tel. wł.). We wtorek 19 bm. Halę Mirowską podobnie jak w pierwszym dniu walk, już na długo przed rozpoczęciem walk wypełniło ponad 5 tys. widzów. Walki jednak, poza nielicznymi nie były już takie ciekawe. Zawodnicy wpadali często w zwarcia, przepychali się, rzadko nawiązywali otwartą walkę.



Na zdjęciu: Walka w wadze muszej: Limmonen (Finlandia) — Bułakow (ZSRR), Zwyciężył Bułakow. CAF – fot. St. Wdowiński

W pierwszej rundzie obaj zawod nicy są niezwykle ostrożni i starają sie poznać wzajemnie, poszukując słabych punktów. Obaj są słini, muskularni, liczą więc na skuteczność swego closu. Już po krótkim starciu Hansen ujawnia swój pierwszy błąd: — nie umie kontrować prostymi. Wykorzystuje to Rumun i przechodzi coraz śmielej do ataku. Po jed-

#### W III LIDZE

#### Przed zakończeniem pierwszej rundy

Niedziela 24 maja będzie Niedziela 24 maja bydzie dniem ostatnich rozgrywek pil-karskich o mistrzostwo III ligi w rundzie wiosennej, Jak do-tychczas białostocka Gwardia nadal utrzymuje się na trzecim miejscu mając zdobytych 13 punktów. Pierwsze miejsce w tabeli zajmuje Kolejarz Prusz-ków przed Unią Chodaków.

Ubiegla/niedziela nie przynio sła zmian w czolówce tabeli. Wy niki uzyskane na boiskach prze-sunely tylko lokatę Budowla nych Warszawa, którzy spadli z 7 na 8 miejsce. Miejsce ich za jęła drużyna GWKS Olsztyn. Piłkarze Klubu Sportowego Eik nadal nie poprawili swojej lokaty i zajmują od początku rozgry-wek ostatnie miejsce.

Oto jak przedstawia się aktual-a tabela po niedzielnych me-

| Czach\* | C W niedzielę 24 bm. bialostoc

ka Gwardia gra na boisku Ogni wa w Zwierzyńcu z leaderem ta beli Kolejarzem Pruszków. (b) beli, Kolojarzem Pruszków.

W pierwszej serii (popoludnio-wel) rozegrano 7 walk w wadze lekkopóśredniej i 3 walki w wa-dze pólśredniej. Jako pierwsi — po odegraniu sygnatu przez 16 fanfarzystów, stoczyli walke Hansen (Norwegia) i Ambrus (Rumunia). W ringu sę-dziował Schemann (Francja), na punkty Polak, Węgier i Austriak. nym z closów na zołacek Hansen odpoczywa do 8 na closkach. W drugiej rundzie przewaga Rumuna zwiększa się. Kilka jego prostych ładnie laduje na szczęce przeciwnika. Hansen broni się walka w zwarciu lub zbyt niskimi unikami. Trzecia runda jest najmniej ciekawa. Obaj zawodnicy za nieczysta walke otrzymują po jednym napomnieniu.

Spotkanie zupełnie zasłużenie wygrywa Rumun Ambrus,

wygrywa Rumun Ambrus.

W drugiej walce dnia spotkali
się Drogosz (Polsko) z Niedmowem (ZSuR). Zawodnik radziecki
niski, krepy i muskularny walczy
jednak niezbyt czysto.

W drugiej rundzie Miednow atakuje coraz energiczniej z dosko
ków i przy każdym zwarciu stara
się osłabić przeciwnika seriami
na żełądek. Przy tym bardzo
często przetrzymuje i dostaje napomnienie od sędziego ringowero. Drogosz dalej jest opanowany, umiejętnie ucieka, z ciosem
wychodzi z każdego zwarcia i wy
grywa rundę nieznacznie na
punkty.

W trzeciej okazuje się że za-

grywa rundę nieznacznie na punkty.

W trzeciej okazuje się że zawodnik radziecki wyczerpał już dość duży zasób sił. Z rozciętej brwi podczas jednego ze zwarć płynie krew. Miednow stawla teraz na szalę wszystko, ale i Drogosz nie zamierza odebrać sobie przewagł. Dzielnie przetrzymuje napór przeciwnika, kontruje, umiejętnie wycofuje się ze zwarć. Idzie jednak do przodu zbyt nisko i otrzymuje napomnienie. Sytuacja jest ciężka, obaj zawodnicy coraz bardziej są wyczerpani. Częściej więc teraz walczą w zwarciu, częściej "przylepiaja się" do siebie. Wreszcie gong i koniec spotkania. Po chwili zaświeciło się zielone światelko znak, że sędziowie orzekli zwycięstwo Drogosza. Punktacja przedstawia się następująco: Jugosłowiania 59:58, Bulgar 59:58 (dla Drogosza) Rumun Weintrau. 57:59 (dla Miednowa. W stosunku 2:1 Drogosza) Rumun Weintraub 57:59 dla Miednowa, W stosunku 2:1 wygrywa Drogosz.

Van der Keere (Belgia) przecho-dzi bez walki do dalszych eliminacji, gdyż jego przeciwnik Bostrem (Finlandia) nie wyszedł na ring z powodu choroby.

W następnych, na ogół mało cie W następnych, na ogół mało cie kawych spotkaniach, Irlandczyk Miligan pokonał na punkty Wło-cha Vecchiatoo, a Jugosłowianin Sovijanski — Czechosłowaka Wi-lowieca, Ambitną walkę stoczył z kolei Bułgar Sarderian z Fran-cuzem Daidi, Szanse przechylały

się to na jedną, to na drugą stro-nę. Zadecydowała jednak przewa-ga Francuza w trzeciej rundzie i wygrał on spotkanie zasłużenie.

wygraf on spotkalie zastuzele.
W ostatniej walce wagi lekkopólśredniej spotkali sie Szakaes
(Wegry) i Kandel (Niemey zach.).
Walke te w ringu sędziował Polak Masłówski. Wysoko wygrywa
Wegier Szakaes, a widownia
przyjmuje to zwycięstwo długo
niemitknącymi oklaskami.
W wadza półśredniej Krocak

W wadze półśredniej Krocak (Czechoślowacja) wysoko wygrywa na punkty z młodziutkim zawodnikiem NRD — Corolim, który wyk zał mało rutyny ale za to olbrzymią wytrzymałość.

obrzymią wytrzymałość.

W drugiej walce wagi pólśredniej doskonały zawodnik rumuński Linca wypunktował wysoko Austriaka Kraxnera, który po sil nym ciosie żoładkowym dwukrotnie zapoznał się z deskami. W trzeciej rundzie tej walki Linca omalże nie przegrywa przez techniczne ko. gdyż w zwarciu dożnał pęknięcia brwi. Wezwany przez sędziego lekarz orzekł jednak, że Rumun zdolny jest do dalszej walki. I żego zwycięstwo widownia przyjęła długo niemilknacymi brawami. Była to walka najniżej punktowana: 60:52, 60:55, 60:55 (dla Rumuna).

Jan Chodziński

#### 2 ZWYCIĘSTWA Polaków

Kruża i Anikiewicz wygrali swe walki WARSZAWA (tel. wl.) Wie

czorem pierwszego dnia mi strzostw rozegrano dalszych l walk eliminacyjnych w wadze piórkowej i lekkiej. Wyniki były następujące:

Mehling (Niemcy zach)

pokonał Stehlika (Czechosłowicja), Horwath (Wegry) wygra

z Margarittem (Rumunia), Hi mia (Francja) zwycięży u Schroeterem (NRD) a Krisi (Polska) po pieknej, porywij cej walce pokonal Capinela (Bel

W wadze lekkiej Ahli (Szwecja) wygrał z Golden (CSR), Ninue Vuori (Finlandia) pokonal Stefanowica (Jugoslawia), Di Jasio (Włochy) wy graf nieznacznie z Piete-nem (Francja), Potesil (Ar-stria) przegraf z Marki-wem (Bułgaria), Zenibatia (ZSRR) wygraf z Gulsohmitz nem (NRD) Hinson (Anglia) pokoni Rotha (Niemcy zach.), a An kiewicz (Polska) zdecydowanie pokonał Akademickiego Mistru Świata, Fiata (Rumunia).

#### PIERWSI NASI ZWYCIĘZCY





## Migawki z I dnia mistrzostw Europy

Po cenie! Po cenie! Nie sprzedajemy drożeji wykrzykiwali spekulanci do przechodniów udających się

w kierunku Hali Mirowski Nie wiadomo skąd, jaki sposobami udało im stę m być trochę biletów. Mysik że zrobią na tym "gruby n res", a tymczasem niki nie kwapi kupować od nich

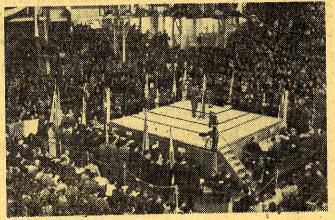
Spekulanci dostali m po glowie! Nawet dochod między nimi do awantur tle słabej runi na bilety. kich wyspekulowanych tów nikt nie potrzebuje.

Ostatnią walkę w pierws serii spotkań prowad w ringu Polak Masłowski. go spokojne i bezstronne dziowanie zyskało soble ne uznanie widowni, nagrodziła zarówno zawo ków jak i sędziego grom oklaskami.

Warszawska v oceniła bezstronnie ki. Oklaskiwała zarówno wodników krajów demok ludowej jak i Szkotów, landczyków, Jugosłowia bokserów Niemiec 7 nich. Trzeba także przy że zachowanie się na wszystkich zawodników naprawde sportowe. Has "Niech Mistrzostwa B przyczynia się do k większego zacieśnienia zów przyjaźni między mi, do utrwalenia poko świecie", znajduje tu g wyraz.

Ogromnym powodz cieszą się nadal zd bokserów wszystkich p biorących udział w ma stwach Europy i piękni dane programy Informa obfitujące w szereg napr udanych zdjęć.

Zawodników walez na ringu nieprzer zagrzewają okrzykami taku ich koledzy. Szonie "rozgrzewają" stę sie walk Bułgarzy, Ru Czesi i Węgrzy. Trzeb nak przyznać, że wszy odbywa się w atme prawdziwie sportowej



UROCZYSTE OTWARCIE MISTRZOSTW

W dniu 18 maja 1953 r. nastąpiło w Hali ZS "Gwardia" w Warszawie uroczyste otwarcie X Mistrzostw Europy w Boksie. Na zdjęciu: Fragment uroczystego otwarcia mistrzostw bokserskich.

#### środkowym biegu rzeki Jangtse nie było człowieka, który nie znałby Ho In-czunia. Pracujący na budowie chłopi nazywali go "nasz Ho". Przybył on nad brzegi wielkiej rzeki wraz z kilkoma ludźmi ze swej wsi. Tutaj, nad Tsintsianem (jak naród chiński nazywa odcinek rzeki Jangtse nieco powyżej Uchania), Ho In-czuń ofiarną pracą szybko zdobył sobie szacunek towarzyszy. Zawsze

stemu irygacyjnego w

gał innych. Na wielkim wiecu Ho Inczuń, członek Demokratyczne go Związku Młodzieży Chiń-

i wszędzie był pierwszy, zaw-

sze swym przykładem pocią

skiel, otrzymał zaszczytny tytuł przodownika pracy. A młodzi budowniczowie nazwali go "wzorem wzorów" i miano to przyjęło się na ca

lej budowie. Przez 75 dni pracowała armia budowniczych nad brze-gami rzeki. W ciagu tego krótkiego czasu wykonano ol brzymią pracę: wybudowano zapory długości 135 kilomeogromny zbiornik wodny o powierzchni 920 m².

#### Bohater pracy – Ho In-czuń TTT srod budowniczych sy-

Po zakończeniu robót nad Tsintsianem, Ho In-czuń wraz ze swymi ziomkami powrócił do rodzinnej wsi. Wkrótce na mocy uchwały władzy ludo-wej rozpoczęły się roboty budowlane na jeziorze Lutsia. Ho zgłosił się natychmiast do pracy jako ochotnik.

Ze wszystkich sąsiednich rejonów zjeżdżali się nad je-zioro chłopi-ochotnicy. Stało przed nimi niełatwe zadanie: należało odbudować prawie całkowicie rozwaloną tamę ziemną przeszło kilometrowej długości, oraz wybudować set większych i mniejszych

kanałów zraszających. Pewnej nocy, gdy roboty przy odbudowie tamy były już w głównych zarysach zakończone, zerwał się silny wiatr. który wkrótce zamienił się w huragan. Sytuacja była groźna. Tama wystawała zaledwie na trzy metry ponad powierzchnie jeziora. Wystarczyłaby nieznaczna na wet wyrwa, aby fale zniszczy ly owoc wytrwałej i uporczy-

wej pracy tysięcy ludzi.

O 11 wieczór pomieszczenia zajmowane przez robot-ników obleciała z szybkością błyskawicy zatrważająca wieść: tama w niebezpieczeń stwiel Zanim jeszcze rozległo się ostre, przenikliwe wycie syreny, wszyscy byli na stanowiskach. Komitet partyjny polecił Ho In-czuniowi nokierować akcie protypiacze pokierować akcją ratowniczą. Zaopatrzeni w motyki, łopaty, kilofy robotnicy pobiegli w stronę jeziora.

Tuż przy brzegu, po podwietrznej stronie tamy, stało kilka przycumowanych dżonek, którymi budowniczowie przewozili ziemię. Fale bez-ustannie biły w tamę. Na roz kaz Ho In-czunia dziesięciu robotników rzuciło się wraz z nim do barek. Wyciagnąć bar ki na ląd było sprawą nie-zmiernie trudna. Woda zalewała ludzi od stóp do głów, zimno przenikało do szpiku kości, drętwiały wszystkie stawy Jedynie nadludzki wysiłek woli zmuszał budowni-

czych do nieustawania w pra cy. Wreszcie dżonki wyciągnieto na lad.

Ale robotników czekało in ne jeszcze — ważniejsze za-danie: trzeba było umocnić tamę. Ho In-czuń, po naradzeniu się z towarzyszami, postanowił umocnić zagrożone miejsca za pomocą kamie-ni. Po dwóch przenosili z po bliskich kamieniołomów cięż kie kamienie i układali je na podwietrznej stronie tamy.

Praca ta trwala diugie godziny. Wymagała ona od lu dzi napięcia wszystkich sił. Biorac przykład ze swego przywódcy, robotnicy z honorem wykonali zadanie.

Nadszedł moment, gdy wy dawało się, że ludzie nie wy trzymają próby: olbrzymia fa 'a zalała nagle grupę budowniczych i omal nie pociągnęła ich w głąb jeziora. Nastąpila chwila zamieszania... Ale oto rozlegi się donośny glos Ho In-czunia:

leży wszystko. Musimy wy-Słowa te podniosły wszy-

stkich na duchu. Do świtu u-mocniono całą tamę kamie-niami. Wiatr szalał, jezioro niami. Wiatr szalał, jezioro wciąż jeszcze pieniło się gwał townie. Ale niebezpieczeń-stwo minęło. Pierwsze promienie porannego slońca pad ly na zmeczone, ale radosne twarze budowniczych, którzy odnieśli zwycięstwo nad ży-

wiołem... Kiedy główne roboty budowlane na jeziorze Lutsia zostały zakończone i część budowniczych wyruszyła do domu, Ho In-czuń wraz ze swą brygadą pozostał.

- Nie wracasz do domu? pytano go dokoła.
 Otrzymaliśmy nowe za-

danie — wesoło odpowiedział Holn-czuń. — Mamy tu jesz cze dużo do roboty!

- Nie chcesz wracać do rodziny?

- Oczywiście, że chcę odpowiedział Ho - ale tutaj decyduie sie los wielu tysiecv redzin, a wiec i mojego domu, mojej rodziny.

. O. Solowlew • Towarzyszel Od nas za- Nr 113). (Wg. "Komsomolskiej Prawdy",